

مقلدمة

اسمها (عبير عبد الرحمن)

إنها لا تملك شيئا من رقة اسمها ، ورشاقة اسمها .. أن (عبير) ليست جميلة بأى مقياس ، ولا تجيد الفتال أو قيادة السيارات ، وليست عالمة أو أديية ممثلة ، ولا تملك مؤهلاً دراسيًّا محترمًا ..

إن (عبير) هي إسانة عادية إلى درجة غير مسبوقة .. إلى درجة تجعلها فريدة من نوعها .. وتجعلها جديرة بأن تكون بطئة السلسلة ..

لقد قابلت (عبير) (شريف) .. خبير الكمبيوتر الثرى الوسيم - والأهم من هذا - العبقرى .. وكان (شريف) وقتها ببحث عن فتاة عادية جدًا ولا تملك أيَّ نكاء .. هذه الفتاة ستخضع لاختبار جهاز (صانع الأحلام) الذي ابتكره، وهو جهاز قادر على استرجاع تقافة المرء، وإعادة برمجتها في صورة مغامرات متكاملة ..

ولأن (عبير) تقرأ كثيرًا جدًّا .. ولأن عقلها مزدهم

يأبطال القصص ومواقف القصص ؛ صار عقلها خامة صائحة لخلق مئات القصص المثيرة ..

(عبير) سترى القصص التى عشقتها .. ولكن مع تحوير بسيط: إنها ستكون جزءًا متفاعلاً فى كل قصة ! ستطير مع (سوبر مان) وتتسلق الأشجار مع (طرزان) .. وتغوص فى أعماق المحيط مع كابتن (نيمو) ..

وتزوج (شریف) (عبیر) .. ربما لأنه أحبها حقًا .. وربما لأنه كان بحاجة إلى إبقاء فأر تجاربه معه للأبد .. ونعرف أن (عبير) حامل ..

وتواصل (عبير) رحلاتها الشائقة إلى (فاتنازيا) .. ترى الكثير وتعرف الكثير .. وفى كل مرة ينتظرها (المرشد) ليقودها إلى حكاية جديدة ..

إن (عبير) تنتمى إلى (فانتازيا) .. أرض الخيال التى صنعها الكمبيوتر لها من خيراتها ومعلوماتها الخاصة .. وأعاد تقديمها لها من جديد ..

(قانتازیا) هی المهرب من براثن الواقع .. وکل الوجوه التی لا تثقیر ..

('فانتازيا) هي الحلم الذي صاغته عبقرية الأدباء

١-الفرار.، الفرار..

فرغ (جول فيرن) من حساباته ، فوضع الريشة في مكانها وقال :

- « لا يهمنى ما يقوله (هربرت جورج) .. إن العلم فى كتاباته ردىء كما هو دانمًا ، ولن يستطيع الوصول إلى أى مكان .. إن أول إنسان يضع قدمه على القمر سيكون فرنسيًا .. »

* * *

فى ذلك الصياح بالذات لم تكن (عبير) رائقة المزاج ..

الحقيقة أنسه مسن العسير نوعًا أن تكون الزوجة رانقة المزاج ، وقد وجدت ذلك الخطاب في جيب سترة زوجها ..

على مر السنين .. ولم يكن من حقنا أن تكون جزءًا منه .. لكن هذا في مقدورتا الآن ..

لسوف نرحل جمعيا مع (عبير) إلى (فاتتازيا)... نضع حاجياتنا وهمومنا في القطار الذاهب إلى هناك... هو ذا جرس المحطة يدق.. وهدير المحركات يدوى.. إذن فلنسرع!

* * *

في المساء كان (شريف) قد عاد منهكا من عملية .. إنه يصمح نظام كمبيوتر لإحسدي الشركات الاستثمارية ، وهذا يجعله يعمل نحو أربع عشرة ساعة يوميًا .. وكان يعود لها وقد تحول إلى دائرة متكاملة حية ، أو موصل مؤكسد من الموصلات التي تسمعه يتكلم عنها أحيانًا .. كلامه أرقام (واحد) وأصفار .. ولحظات صمته تطول كلحظات الانهيار التسي تحدث مع الحاسب الآلي أحيانًا ، فبلا يبقى حلَّ سوى إطفاء الجهاز .. تركه ينام ..

هكذا نام مفتوح الفم يوشك أن يغوص فى حشية الفراش .. نظرت بشيفقة إلى وجهه الوسيم الطفولى ، ثم اتجهت إلى سترته المعلقة على المشجب ، كى تعلقها فى خزانة الثياب ، ثم تفعل ما تفعله أبة زوجة تحترم نفسها : تفتش الجيوب بحثا عن شىء ما ..

وكان هذا اله (شيء ما) ينتظرها بالفعل ..

هذا خطاب مطوی له راتحة عطرة ، وقد كتب على ورق (أنثوی) بذكرها ملمسه بالدانتيللا ..

هذا يجب أن ننصف (عبير) .. إنها بشر قبل كل شيء ، ولم تزعم أن لها أخلاق القديسين .. ولهذا نجد أن من يطالبها بعدم فتح هذا الخطاب ، إتما يطالبها بما يقوق قدرات زوجة بشرية من الطبقة المتوسطة ..

دخلت إلى غرقة الحاسب الآلى حيث تناثر الاجهزة وقطع الأجهزة ، وكلها أشياء هامشية جدًا إذا قورنت ب (دى - جى - ٣) الذى يحتل ركنا خاصًا ، وحوله مهابة وله ثقل لا يستهان بهما ..

جلست أمام الجهاز ، وأخذت شهيقًا عميقًا ..

قانت :

.. إننى لم أفعل منذ فترة .. »
 ثم أدركت ما هنالك .. (شريف) يقف على
 باب الحجرة ويكلمها !

* * *

يالشرود الذهن البشرى!

كانت غارقة فى أفكارها السوداء ، حتى إنها لم تر (شريف) حين جاء إلى باب الحجرة ، ووقف .. وحتى حين تكلم لم تستوعب حقيقة أنه هو إلا الآن ..

متى استيقظ وكيف ؟

كل ما استطاعت عمله هو أن دست الورقة فى جيب منامتها _ وهى تشبه منامات الرجال لحسن الحظ _ وسألته فى هلع :

_ « ما الذي أيقظك ؟ »

بالتأكيد يحوى الخطاب كارثة .. هي تعرف هذا وتدركه .. كاتت أمسية بهيجة ، وكاتت الطفلة تلهو في مرح ، وكان برنامج التليفزيون ممتعًا ، وكان العشاء لذيذًا ، وكان (شريف) وسيمًا .. و .. باختصار كان كل شيء ينبين بكارثة تفسد هذا كله .. إن (عبير) زوجة مصرية تعتقد أن الكثير من المرح هو نذير أكيد بحدوت كارثة ، ولهذا تقول كلما ضحكت : « اللهم اجعله خيرًا .. » .. كأن السعادة إللم يجب أن تدفع ثمنه بالدم والدموع ..

بالتاكيد يحـوى الخطـاب مصيبـة ، ولهـذا ترتجف يداها ويخفق قلبها ، ولهذا لا تجـرؤ على خطوة بسيطة كفتح هذه الورقة المطوية ..

وسألها (شريف) في ضيق :

- «ماذا ؟ هل ستجربين هذا ثانية في هذا الوقت ؟ »

- « الذى يوقظ الناس جميعًا .. كابوس .. مثاتة ملأى .. ظمأ حارق .. »

وحك بطنه من فوق المنامة ، وأضاف متثانبًا :

« هيا .. دعك من هذا الهراء .. لقد أوشك افتتاتك بهذا الجهاز إلى أن يكون عشقًا مبرحًا .. »

كان على وجهها تعبير تمثيلي يقول بوضوح: أنا لم آخذ خطابًا من جيب سترتك . وبدت لها فكرة النوم الآن دون أن تقرأ الخطاب لا تطاق .. الموت أهون وأبسط ..

قالت له في غيظ:

- « أريد رحلة جديدة إلى (فانتازيا) .. »

- « وأنا أريد منك أن تتعقلى .. »

ثم - كأتما بلمسة من عصا الحظ - حك شعره وقال :

- «سادُهب لأشرب .. لا أذكر ما أعددت لنا للعشاء لكنه بركان انفجر في جوفي .. » واستدار مبتعذا ..

وكان هذا هو الوقت المناسب بالضبط ، لتخرج الخطاب من جبيها .. صاحت به آملة في تأخيره قليلا :

- « هناك بعض المياه الغازية كذلك في باب الثلاجة .. »

وبأتامل باردة كالثلج فضت الخطاب ..

* * *

« عزیزی شریف :

«لم أستطع النوم البارحة من فرط التفكير في كل ما قلته لى .. أعرف أن روحينا متقاريتان مد زمن سحيق .. ربما كنا نفس الذرة يوما ما عندما خلق الكون .. أعرف أن لنا نفس العالم ونفس الاهتمامات ونفس المهنة ؛ لكنى ما زلت حيرى عاجزة عن اتخاذ قرار ..

«أعرف أنك صادق .. أعرف أنك مرتبط بلا أمل بزوجة ليست من طبقتك ، ولا تشاركك ثقافتك ولا اهتماماتك .. أعرف أن النوبة القلبية الأخيرة كان لها ارتباط قوى بمشكلتك هذه ، والصراع النقسى بين ما تريده وما لا تريده .. أنا أو تدمير حياتها ..

« أعرف هذا كله وأجدنى حائرة مثلك .. نحن متحابان ومن العسير أن نقضى حياتين منفصلتين بعدما وجد أحدنا الآخر (وقد حسب كل منا أن هذا مستحيل) ..

«لكن دون هذا _ كما يبدو لى _ غابات متشابكة ومستنقعات ونيران وحفر تنتظر قيها التناتين !

« أحياتًا أحلم بالفرار من كل شيء ، والهروب إلى بحر العواصف على القمر .. لعل هناك من يفهم ويقدر ..

رانية »

* * *

وبأتامل باردة أعادت طي الخطاب ، ودسته في جيبها ..

توجد أشياء كثيرة .. أشياء ستفكر فيها فيما بعد كلها .. ستخرج من كل كلمة خنجرا وتولجه ببطء في قلبها .. لكن ليس الآن ..

«طبقتك » .. «ثقافتك » .. «نحن روحان » .. «نوبة قلبية » .. «كل ما قلته لى » .. نعم .. سسسترجع الكلمات كلمة كلمة ، ولديها نصيب هاتل من الأحزان والصدمات تتلذذ به وحدها .. لكن ليس الآن .. ليس الآن ..

إن (شريف) قد عاد من رحلته الميمونة اللي الثلاجة ..

إنه يميل عليها ويقول أشياء ، لكنها لا تفهم حرفًا ..

إنها لا تجرؤ على النظر إلى الوراء حيث وجهه ..

٢ ـ عزيزي جول فيرن ..

الآن نفهم لماذا كانت منحرفة المزاج فى ذلك الصباح البهيج ، وهي تمشيى في شوارع (بالتيمور) .. إن (فاتنازيا) تعنى الفرار .. الكثير منه فى الواقع ، لكنها ظلمت محتفظة ببعض ندوب الواقع فى أعماقها ..

وقررت أن تنسى كل شيء ، وأن تندمج في هذه القصة حتى النخاع ..

لسوف تلعب (فاتنازيا) دور قرص (الفاليوم) المهدئ الذي يأخذه مريض (النوراستانيا) كي ينام ..

كانت تعرف أنها صحفية أمريكية ، وكانت تعرف أنها متجهة إلى نادى السلاح فى (بالتيمور) لتكتب عن قصة بالغة الإثارة ..

فقط تقول وهي تبدأ تشغيل الجهاز:

- « أريد أن أهرب يا (شريف) .. خدنى الى (فاتتازيا) .. »

- « ولكن .. »

- « الأن ! » -

لهجتها الآمرة جعلته يضبع الأقطباب على رأسها ، وفي غباء يسألها :

- « إلى أين ؟ »

فى شىء من السخرية قالت وهى ترمق الشاشة :

- « إلى بحر العواصف على القمر .. لعل هناك من يفهم .. »

ويقدر ..

* * *

كانت تعرف أيضًا أن هذا هو العام ١٨٦٤.. كلها تفاصيل أبلغها بها (المرشد) وهو يداعب قلمه السمج كالعادة، ومن تم كان عليها البدء بمقردها ..

كان نادى السلاح ـ كما أخبرها (المرشد) ـ يضم نخبة كبيرة من كبار مصممـى السلاح ومهندسيه ، أولنك الذين قدموا خير ما عندهم فى الحرب الأهلية الأمريكية ، ثم التهت الحرب ، ومعها لم يعد لديهم عمل ما ..

إن هدف الحرب الأسمى هو أن يجد صناع السلاح عملاً ، وما كانت لتدرك هذه الحقيقة قبل أن تعرف نادى السلاح ..

هناك كان المهندسون والمقاتلون الذين فقد أكسترهم أطرافه ، يجلسون ليلعبوا السورق ويدخنوا ، ويتذكروا الأيام الخوالي - أيام المجد -

حين كاتوا هم السادة ، وحين كان الناس يحبون السلاح الجيد ، ويستمتعون بالقتل باعتباره فنا راقيًا ..

اليوم لم يعد أحد بحاجة إلى خدساتهم ، ولم يعد أمامهم سسوى التدخيس ولعب الورق .. والمزيد من التدخين ولعب الورق ..

دخلت (عبير) إلى القاعة الكبرى للنادى ، حيث كان هناك زحام شديد .. منات السادة مبتورى الأذرع أو السيقان أو العور يقفون ويتزاحمون .. إنه اجتماع غير عادى ..

يبدو أن هناك إعلانًا خارقًا للعادة سنُذاع من هنا الآن ..

وجدت لنفسها مكاتًا فى المقدمة .. وفى هذا الزمن الطيب كان الرجال - حسى من فقدوا أرجلهم - يتركون مقاعدهم للنساء ، وقد نهض



وأشار في حركة مسرحية إلى رجل ملتح أشبب فصير القامة ، يفف بجواره ...

جنرال عجوز مبتور الساقين ودعاها في حماس كي تجلس .. ثم راح يتواثب على عكازيه بحثا عن مكان آخر ..

مرت دقائق عشر ، ثم ظهر رئيس النادى (باربيكان) ، وهو يحتفظ بأطرافه كلها إلا أنه رجل صموت بالغ الطول والنحافة ..

ساد الصمت .. فأخرجت مفكرة من جيبها ، ووجدت في حقيبتها قلما من الرصياص .. لاباس .. ستلعب دور الصحفية إلى النهاية ، وفيما بعد ستحاول فهم ما يحدث بالضبط ..

قال رنيس النادى بصوت جهورى :

- « يا سادة .. أرجو أولا أن تحيوا .. »

وأشار في حركة مسرحية إلى رجل ملتح أشيب قصير القامة ، يقف بجواره وصاح :

- « المسيو (جول فيرن) ! »

دوت عاصفة من التصفيق ، أما (عبير) فاتحنت إلى الأمام ودست القلم بيس شفتيها مفكرة .. (جول فيرن) شخصية حقيقية ، بيتما نادى السلاح هو جزء من قصة كتبها .. هذا هو لقاء المؤلف وشخصياته .. الصانع والمصنوع ،، الكاتب والمكتوب .. إنه مشهد مألوف في (فاتتازيا) منذ قابل (شكسبير) أبطاله في مسرح (جلوب) ، وجلس (مارك توين) مع (توم) على حافة النهر ..

انتهت عاصفة التصفيق أخيرا بينما (جول فيرن) يرد عليها بالانحناء مرازا .. وفي النهاية اتخذ مكانه خلف المنصة ، وقال :

- « أشكركم وأشكر الرئيس (باربيكان) على هذه الدعوة .. »

كان يتكلم بالإنجليزية ، لكنها إنجليزية فرنسية الطابع ملينة بالأخطاء في القواعد والنطق واختيار الألفاظ ..

لكنه عبقرى ! لا يوجد فى الكون إلا حفنة من الرافضين لهذا الرأى ، وبالتأكيد لم تكن (عبير) منهم ..

* * *

هذا نتوقف قليلاً لنعرف شيئاً أو اثنين عن (جول فيرن) ..

(ميشيل ستروجوف) يركض في مهمته الخطرة ليوصل رسالة القيصر .. (ميشيل آردان) ورفاقه يدخلون فوهة المدفع للوصول السي القمر .. كابتن (نيمو) يأمر بحارته بالغوص بغواصة (نوتيليوس) إلى عمق عشرين ألف فرسخ تحت البحر .. (أكسل)

وعمه المجنون يحاولان الوصول إلى مركز الأرض عبر فوهة بركان .. الكابتن (هاثيرا) يصنع عدسة من الثلج يشعل بها نازا .. (فلياس فوج) يحاول الدوران حول الأرض فى ثمانين يومًا وإلا فقد ثروتة ..

كل هذه العوالم الساحرة لم توجد قبل أن يوجدها هذا الأديب الفرنسى العظيم .. لكنها اليوم صارت حقائق ملموسة في ذهن قراء الخيال العلمي في كل صوب ، ومن الجدير بالذكر هنا أن أكثر خيالات قصصه تحققت وبصورة مذهلة ؛ حتى إن لمسبة ساحرة من التنبؤ تغلف رواياتة كلها .. لقد كتب عن الغواصة قبل اختراعها ، ووصف رحلات الفضاء قيل حدوثها بقرن كامل ، ووصف الطائرة بدقة مذهلة ..

ربما كان العثور على معلومات عنه سهلاً ،
لكننا نذكر هنا على سبيل التوثيق أنه ولد فى
مدينة (ناتت) عام ١٨٢٨، وبدأ دراسة
القاتون فى شبايه لكنه لم يمارسه قط، واتجه
إلى (باريس) حيث كتب بضع مسرحيات
متوسطة النجاح ..

وعام ١٨٦٢ نشر رواية (خمسة أسابيع في منظاد) التي نجحت بشكل غير مسبوق ، كفل له عيشا رغذا ، وصار اسمه شهيرا لدى القراء .. وهكذا بدأت رواياته ذات العناوين المرموقة تتوالى : (رحلة إلى جوف الأرض) .. (من الأرض إلى القمر) .. (٠٠ ألف فرسخ تحت الماء) .. (الشعاع الأخضر) .. إلخ ..

وقد توفى عام ١٩٠٥ عن ٧٧ عامًا ، ويعد خمسين عامًا من وفاته اكتشفت السينما _ التي صارت لها حقوق قصصه مجانًا _ موردًا لاينتهى ،

وسرعان ما انهالت الأفلام السينمائية التى تحكى أحلام هذا الرجل مجسدة على الشاشة .

لقد ترك (جول فيرن) علامة أيدية فى هيكل الخيال العلمى .. ولربما يذهب البعض إلى أنه هو من شيد هذا الهيكل أصلا ..

إن دقته العلمية درس بالغ الأهمية لكل من يفكر في كتابة الخيال العلمي من بعده .. ولسوف ندرك هذا وأكثر بعد قليل ..

انتظروا .. وسترون !

* * *

ونعود إلى (جول فيرن) حيث وقف يخاطب السادة أعضاء نادى السلاح فى (بالتيمور)، و (عبير) بينهم ..

قال في رزانة :

- « أنتم تعرفون مشروعنا العظيم .. المشروع الذي اقترحه الرئيس (باربيكان)

والذى وجده كثيرون منكم سخيفًا مستحيل التحقيق .. لكنى أعطيتكم كلمتى وقلت إننى قادر على تحقيقه .. لقد أجريت الحسابات مرازًا ، ولم أترك حجرًا لم أقلبه كما تقولون معشر الأمريكيين .. إننا سنصل إلى القعر عن طريق مدفع جبار! »

وارتجفت (عبير) رهبة ، وقد تذكرت القصة التي هي فيها الآن .. هذه قصة يصعب نسياتها .. هي لا تذكر التقاصيل لكنها كانت دقيقة جدًا ، وقد تطابقت أحداثها بصورة محيرة مع عملية هبوط سفينة الفضاء (أبولو - ١١) على القمر ، في ٢٠ يوليو عام ١٩٦٩ ..

أشار (فيرن) إلى رجل قصير القامة ، لـه شعر أحمر ثاتر وعينان لأتكفان عـن الحركـة ، وقال :

- « وكما تعرفون .. فإن مواطنى (ميشيل آردان) المغامر الشجاع قد قبل أن يركب قذيفة المدفع هذه ، ويكون أول بشرى يخطو على القمر .. إننا معشر الفرنسيين لا نمك مالا مثل الأمريكيين ، لهذا نمنح حياتنا بدلاً منه ! »

كان في كلامه نعرة قومية (فراتكفونية) تثير الغيظ ، لكن الأمريكيين ـ في ذلك العهد ـ كانوا يحبون الفرنسيين حقا ، ويشتركون معهم في كراهية الإنجليز .. ولهذا ابتلعوا تفاخره في تواضع جمة ..

قال الرئيس (باربيكان):

- « كـل شىء معذ يا سىدى .. وتالله لن نفشل أبذا .. »

هنا نهض رجل قصير القامة له وجه محتقن كالطماطم ، وقال :

ـ « أسجل هنا أننى أرى الفكرة مستحيلة ومجنونة .. إن هذه القذيقة ستنفجر بمن عليها فى ثوان .. »

استدارت (عبير) لتسال الصحرى كت الشاربين بجوارها:

_ « من هذا المتكلم ؟ » _

قال دون أن ينظر إليها:

- « هذا هو الكابتن (نيكولا) .. وهو يلعب دور (الشريك المخالف) مع (باربيكان) دائما .. كل ما يقوله الثاتي خطأ على طول الخط في رأيه .. »

وعلى المنصة تململ (جول فيرن) ، وقال في تهنيب :

- « أعتقد أننا عبرنا هذا الجسر يا كابتن (نيكولا) منذ زمن .. المشكلة الآن أخطر من

هذا .. إن الإنجليز يصاولون أن يسبقونا إلى القمر! »

- « الويل ! »

ــ « سحفًا لرعايا الملكة ! »

وابتسمت (عبير) في سرها .. بالطبع كاتت الأحلام تفعم أذهان الفرنسيين والإنجليز في ذلك الوقت باعتبارهما القوتين العظميين ..وسرعان ما غرقوا في حربين عالميتين ، ولم تدر القوتان متى انسحب البساط من تحت الأقدام ، . لتظهر قوتان عظميان ما كاتتا في الحسيان هما أمريكا والإتحاد السوفيتي .. ومن لحظتها صار الصراع على القمر حكرًا على هاتين الدولتين .. لقد فعلتها (روسيا) أولاً وأرسلت (جاجارين) إلى الفضاء - وكان هذا يومًا أسود في تاريخ

العلم الأمريكي (*) _ ثم حشدت أمريكا هيبتها ، وأرسلت أول رجال يمشون على سطح القمر ..

قال (جول فيرن) يواصل كلامه :

- «نعم .. أكسرر ما أقول : إن الإنجليز قد رسموا خطة للوصول إلى القمر ، وقد رسم معالمها أديبهم (هربرت جورج ويلز) .. منافسي الطبيعي .. أسا لا أحب قصصه ، ولا أرتباح كثيرًا إلى العلم الذي يستعمله لأته رديء مليء بالمغالطات .. لكن كسل شيء يدعونا إلى الحذر .. »

من جديد وقف الكابتن (نيكولا) وقال:

- « وماذا نفعل ؟ نحن ملتزمون بجدولنا الزمنى وليس بوسعنا أن نسبق أنفسنا .. هل نرسل من يقتل (ويلز) ؟ »

 ^(*) يوم ۱۲ إبريل عام ۱۹۹۱ ، وقد عدلت أمريكا مناهبها الدراسية وطريقتها في التفكير بعدما صدمها هذا الحدث العلمي ..

٣ ـ لقد أعددنا كل شيء . .

فيما بعد قال (ه. ج. ويلز) وهو يشعل غليونه :

- « إن (جول فيرن) يخرف .. إنه بتناسى أبسط قواعد علم الطبيعة .. وإن إدراكه لمعادلات الحركة ولقواتين (نيوتن) يتسق تماماً مع دراسته القانونية .. لمو استطاع محام آخر أن يرسل صاروخا إلى القمر ، لكان هذا كفيلاً بإفحامى .. »

وسعل كثيرًا لأن المرض الدى أصاب رئتيه ما كان ليحتمل كل هذا الدخان ، وأردف :

- « إن أول قدم سنلمس القمر سستكون قدمًا بريطانية .. »

🖈 🖈 🖈 ۳۳ ۱ م ۳ ــ فاتنازیا عدد (۲۳) ارض .. قمر .. ارض] ابتسم (باربیکان) کمن بلوم طفلاً شقیاً ، وقال :

- « لن نصل إلى هذا الحذ .. لكنى راغب حقًا في التجسس عليه .. »

ودار بعينيه بين الوجوه الجالسة وقال مردفا:

ـ « نرید من یذهب إلى (الایمبن) لیعرف ما یدور هناك .. »

* * *

في نادى السلاح:

تعالت أصوات الهمهمة وعبارات الاحتجاج - لا أدرى سببها فى الواقع - وراح كل واحد يشير إلى نفسه وإلى الآخرين ، ويقول كلامًا كثيرًا .. قال (جول فيرن) بصوت عال ليغلب باقى

الأصوات:

- إن الأمر غامض وجد خطير .. المشكلة هي أن (ويلز) يعرف من الصحف كل شيء عن خططنا ، بينما نحن لا نعرف شيئًا على الإطلاق .. ومن جديد أقول إن على واحد منا أن يذهب ليتبين الأمر .. »

قال (باربيكان) وهو يطوح جذعه الطويل النحيل:

د « هذه مشكلة .. إن (ويلز) لن يرحب بأمريكي أو فرنسى يجىء من سماء صافية كي يستقهم عن مشاريعه .. »

ـ « أنا مستعدة ! »

استدارت العيون كلها مه ۱۸۳۳ زوجًا منها منحو صاحبة الصوت الرفيع الذي دوى من الصفوف الأمامية ، ولم يكن سوى صوت (عبير) طبعًا ..

عادت _ محمرة الوجه خجلاً _ تكرر عرضها ..

مال (جول فيرن) برأسه الملتحى فوق المنصة ، كأنما يراها أقرب ، وسأل :

- « من هي الآنسة ؟ »

بصوتها الرفيع الحاد عالى الطبقة ، قالت :

- « أنا (هازل ستانویك) .. صحفیة .. » نظر (فیرن) إلى (باربیكان) وهز رأسه قائلاً :

_ « معقول .. »

قال الأخير وقد بدا عليه الرضا :

« لا بأس .. سيتكلم (ويلز) أمام الصحافة ،
 خاصة إذا مثلتها حسناء كهذه .. »

وأشار لها كى تدنو من المنصة ، ثم صافحها وانحنى يطبع قبلة مبتلة على ظهر يدها ، وقال فى تهذيب :

. « يسرنا هذا يا آنسة (ستاتويك) .. ولكن لحسب علينا أن ننتقل إلى مكان أكثر هدوءًا لنشرح لك تفاصيل فكرتنا أولا .. لا بد أنك تعرفين كل شيء ؟ »

قالت فى خفر وهى تمسح ظهر يدها فى تتورثها:

. « في الواقع لا أعرف ، إلا أنكم ستطلقون رصاصة ضخمة ندو القمر .. »

تبادل نظرة مرحلة مع (جول فيرن) ، ثم قال ضاعكًا:

« الأمر ليس بهذا التبسيط .. لكنه يتلخص
 في هذه الجملة فعلا .. »

والآن تعللي يا (ستاتويك) إلى غرفة المطالعة بالنادي ، لتسمعي تفاصيل المشروع العملاقي ..

* * *

أحضر الخدم لوح كتابة وقطعة من الطيشور ، فأخذهما (باربيكان) وأشار في أدب إلى (جول فيرن) كي يتولى هو الشرح ، لكن الأخير هز كفه باسمًا :

- « أرجو أن تستمر أنت .. إنك استوعبت الفكرة جيدًا .. »

رسم (باربیکان) علی لـوح الکتابـة دائـرة ، وسأل (عبیر) :

.. « ما هذا ؟ »

- « يا له من سؤال ! طبعًا القمر .. »

_ « أحسنت ! إنه كرة فى السماء قطرها ٢١٦٠ ميلاً .. وهذه الدائرة ؟ »

_ « أحسبها الأرض .. »

- « برافو! إن قطرها ٧٩٢٧ ميلاً .. وهي تبعد عن القمر بمسافة ٢٥٣ ألف ميل .. هذه طبعًا مسافة تزيد وتنقص مع دوران القمر الإهليلجي حول الأرض .. وكانت فكرتنا هي إطلاق طلقة على القمر .. سيكون على الطلقة أن تقطع خمسة أسداس المسافة ، وبعد هذا يجذبها القمر بجاذبيته إليه .. بمعنى أن هناك سبعة وثلاثين ألف ميل تقطعها الطلقة تحت سيطرة القمر .. »

كان (ميشيل آردان) جالسنا يجرع كويا من الشراب ، وهو يهز ساقه في عصبية ، فلما وصل الحديث إلى هذا الجزء قال :

_ « هل سنعود لشرح ذات الكلام من جديد ؟ » قال (جول فيرن) :

_ « لأن هناك من لم يسمعوه أول مرة .. »

وأدركت (عبير) على الفور نمط (آردان) .. نافد الصبر المتهور المندفع دائمًا .. إنه لا يستطيع مجرد السيطرة على نفسه بدعوى اللياقة ..

قال (باربيكان) متضايقًا لمقاطعته:

« أنت تعرفين يا عزيزتى أن طول المدفع
 لا بد أن يساوى قطر القذيفة مضروبا فى ٥٧
 مرة .. وهكذا ـ مع وضع الغازات فى الاعتبار ـ
 كان علينا أن نصمم مدفعًا طوله تسعمائة قدم ..

« بالطبع كنا نعرف أننا سنصوب المدقع ليس على القمر ، ولكن على المكان الذى سيكون فيه القمر حين تصل القذيفة إليه . .

« وقد قدر علماء جامعة (شيكاغو) أن القذيفة ستستغرق نحو تسع وسبعين ساعة وريع حتى تصل إلى القمر ، لو وضعنا في الحسبان احتكاك الهواء ونقص قوة الانطلاق .. »

قالت (عبير) وقد بدأت تفهم :

ـ « أى أنكم ستصوبون على المكان الذى مسكون القمر فيه بعد ٧٩ ساعة وربع .. »

- « بالضبط .. وهنا نشأت مشكلة تقوس المدفع .. إن ماسورة طولها تسعمائة قدم لابد أن تتقوس .. وأبسط تقوس - تذكرى حساب المثلثات - سيؤدى إلى فساد التصويب بالكامل على مسافة ٣ ٢ ٢ ١ ٤ ٦ ميلاً ..

« نهذا فكرنا في وضع المدفع في حفرة ترتكز فوهته على حافتها .. بالتالي لا يحدث أي تقوس .. »

صفرت (عبیر) بشفتیها منبهرة وقالت : ـ « أنتم تفكرون في كل شيء .. »

تبادل (باربيكان) نظرة فخورًا مع (جول فيرن) .. الواقع أن دقة (فيرن) الطمية مبهرة

داتمًا لمن يعرفها .. ربما باستثناء منافسيه من كتّاب الخيال العلمي ..

ثم إنه واصل الشرح:

- « نجىء لخامة القنيفة ذاتها .. نحن بحاجة إلى سمك كبير ، لكننا - كذلك - بحاجة إلى وزن خفيف .. هذا لا يتحقق إلا بالسكينة R.R التى هي أمنن من الحديد لكنها في وزن الألومنيوم .. »

سألته (عبير) وهي تدون كل هذا في مقكرتها كي لا تنساه :

- « وأين انتويتم إقامة المدفع ؟ »

حك الرئيس (باربيكان) لحيته في صرامة ، وقال :

- « تلك كانت مشكلة .. ثمة احتمال لا بأس به ألا تنطلق القذيفة ، وأن يتحول المكان إلى كتلة من النيران والدخان وشظايا الحديد ..

« ولقد اخترنا مكانًا بعيدًا عن العمران فى (فلوريدا) يطلقون عليه (جبل الحديد) . . إن أقرب عمران له هو على بعد لا بأس به ..

« كانت مشكلة طبيعة التربة تضايقنا كذلك .. إن حفر عمق تسعمائة قدم يحتاج إلى أرض غير رخوة ، وغير صلبة جدًا .. »

ابتسمت (عبير) في تهكم:

- « وهكذا ستحفرون في الحديد ؟ »

ابتسم (جول فيرن) في تهكم أكبر ، وقال :

- « لا يا آنستى .. إن (جبل الحديد) مجرد اسم .. لكنه عبارة عن أحجار جيرية لا أكثر .. » دونت هذا في مذكرتها ، ثم سألت :

ـ « وهل فرغتم من صنع هذا المدفع ؟ »

_ « مازال العمل جاريًا .. وآه لـ و رأيت المشهد! »

ووقف وظهره لها ينظر خارج النافذة ، كأنما يسافر بخياله إلى هناك ، اللى المشهد الرهيب لآلاف العمال عاكفين على حفر الحفرة العملاقة ، ووضع الصخور التى سيصب فى فجوتها المعدن المنصهر .. كأنه تمثال عملاق للتقدم البشرى ..

حقًا كان التمويل مشكلة بالنسبة لـ (باربيكان) و (جول فيرن) على السواء .. الأول كان بحاجة إليه لينجز مشروعه العملاق ، والثاني كان بحاجة إلى تدبيره على الورق كي تكون الرواية مقتعة للقارئ ..

طبغا كان الحل الصحيح ـ والوحيد ـ هو مخاطبة تجار السلاح في العالم .. أولنك القتلة الذين أثروا وكدسوا الملايين من كل حرب عرفها الإنسان .. وقد قبل أكثر هؤلاء تمويل الحملة على سبيل التوبة وطلب الغفران ..

في شهر يوليو ستأتى اللحظة الهاتلة ..

ستفتح أبواب مائة فرن لتنصب السبائك المتوهجة فى الحقرة ، لتملأ بالضبط تجاويف المدفع المرتقب .. ولسوف تظل المنطقة جحيما لمدة شهر كامل .. الحرارة لا تطاق والدخان يخنق الأنفاس ..

وفى أغسطس سيتجمد الحديد المصهور ، وينزل أعضاء نادى السلاح إلى قاع الحفرة ليتفقدوا مدفعهم العملاق ..

* * *

استدارت (عبير) إلى (ميشيل آردان) ، ويللت سنّ القلم بلسائها ، وسألته :

ـ « ومتى جاء دورك يا مسيو (آردان) ؟ »

كان قليل الكلام كما رأينا .. ثافد الصبر دائما .. نموذج الاندفاع وعدم التعقل كما ينبغى أن يكون ، ومن الغريب أن يكون الفرنسي الوحيد في قصسة



ووقف وظهره لها ينظر خارج النافذة ، كأنما يسافر بخياله إلى هناك . .

تدور فى أمريكا بالكامل .. لكن المؤلف فرنسى على كل حال ، ومن أبسط حقوقه أن يدس رجلا فرنسيًا هنا أو هناك على سبيل (التميمة) ..

على كل حال سيذكر الناس هذه القصة للأبد باسم (ميشيل آردان) ، كما أن الكابتن (نيمو) هو اسم آخر لقصة (٢٠ ألف فرسخ تحت البحر) ..

قال (آردان) وهو يمسك بساقه ليمنعها من الاهتزاز في عصبية .

- «لم تكن الفكرة أساسًا تتضمن إرسال بشر .. كاتوا يزمعون إرسال القذيفة إلى القمر وتصويرها بالمرقاب ، لكنى لم أقاوم فكرة أن أكون أول بشرى يضع قدميه على القمر .. ولهذا أبرقت لهم هنا أخبرهم أننى قادم .. »

ـ « وهل وافقوا على هذا ببساطة ؟ »

_ « بالطبع لا .. حسبوني مجنونا أو سن هواة

الانتحار .. لكنهم حين رأوا ما صممته للقنيفة ؛ بدعوا يتراجعون .. لقد قمت بتزويد القذيفة ؛ بزنبركات قوية تقلل الصدمة على من يجلس داخل القذيفة .. قمت كذلك بجعل القذيفة كبسولة من جزأين .. بعد الإطلاق ينفصل الجزء السفلى وقد امتص أكثر شدة الصدمة (*) .. »

ثم أردف وهو يجرع المزيد سن كوبه:

- « يوجد مزيد من الأشياء التى أضافها العماء الفرنسيون لجعل القنيفة قابلة لحياة البشر ،، توجد خزانات أكسجين ، وأحواض كيمياتية تحول ثانى أكسيد الكربون إلى أكسجين ،. توجد كذلك نوافذ مزدوجة يمكن فتح الداخلية أو الخارجية منها .. »

پیدو لی الأمر (تذكرة بدون عودة)
 فماذا عن تذكرة العودة ؟ »

^(*) من جديد نجد أن هذا ما حدث بالضبط عند تصميم (أيوالو) ا

الخطة ، ولتكونن مشكلة أو جاء الجزء الثاتى .. قالت مغلقة مفكرتها :

ـ « فيمـا يبدو أنتم أعددتم للأمـر عدتـه ، ولا أعرف كيف ستقشلون .. »

_ « أن نفشل .. » _

- « يبدو الأمر أعقد من هذا كله .. أعتقد أن مشكلة ما ستطرأ من حيث لا تتوقعون .. ثمة مسمار ينفك دائما حين لا يجب أن ينفك .. ثمة شرخ يحدث دائما حيث لا يجب أن يحدث .. ثمة صقر (0) يختلط دائما بحرف (0) اللاتينى حين لا يجب أن يختلط .. »

وتذكرت باسمة رواية (الكونغو) له (مايكل كرشتون) .. كان (ترافيس) مهندس الأقمار الصناعية يضع على مكتبه لافتة تقول: - « هذا هو ما أضافه علماؤنا : صواريخ أسفل القذيفة .. هذه الصواريخ تملك القوة على التحرر من جاذبية القمر الضعيفة أصلاً .. »

نظرت (عبير) إلى (جول فيرن) وسألته :

- « وهل يزمعون مغادرة الكيسولة والمشى على القمر ؟ »

تحسس (فيرن) لحيته الرمادية ، وقال :

- « بالطبع .. وإلا فما جدوى هذه الرحلة إذن ؟ »

ـ « وهل يمكنهم المشى في جو بلا أكسجين ؟ »

ـ « سأزودهم بكل شيء .. »

وكانت تقهم هذه النقطة جيدًا .. الوصول للقمر هو المشكلة الرئيسية ، وما عدا فلك تم التخطيط له بإهمال وكثير من العجلة .. في الغالب لا يتصور أحد نجاح الجزء الأول من

٤_عزيزي (ه . ج . ويلز) ..

فى الثامنة مساء اجتازت (عبير) مدخل البيت وفرعت الباب ..

كان الليل الإنجليزى البارد يغمر المكان ، ومن بعيد كان الريف في بهائه الصيفى يسمتح للنوم بعد يوم شاق ..

انفتح الباب وظهر شاب نحيل على شىء من الوسامة وكثير من الخرق ، فلما رأى وجهها ابتسم فى تهذيب :

د « الآنسة (ستانویك) ؟ هل أنت ؟ تفضلی بالدخول .. »

اجتازت (عبير) المدخل - ولم يفتها أن تدرك أن البيت في حال سينة حقًا ، بلا أدنى

قال (جول فيرن) في شيء من قلق ، ظهرت وطأته على جبهته :

- « الفشل الوحيد الذى أهابه هو أن يسبقنا الإنجلسيز .. أنا لا أعرف خطـة (ويلز) ، ولا أتخيلها .. وهذه هي مهمتك يا آنسـة (ستانويك) .. هذا لو كنت حقًا قد منحننا ولاءك الكامل .. »

* * *

^{(*) (} Some damn thing always goes wrong) . . وقد قعمًا الرواية في (روايات عالمية الجيب) .. الكتيب رقم (٢٣)

علامة على لمسة أنثوية .. أجهزة وآلات وأسلاك فى كل صوب .. وأوراق ملقاة جوار الماتط .. وبقايا طعام على المكتب .. و .. و .. و

قالت له وهي تتظاهر بأنها لم تر شيئًا:

ـ « هل أنت البروفسور (كيفور) ؟ »

د « بل أنا (جاك بدفورد) كاتب مسرحيات عبقرى .. فقط لا أحد يعرف هذا بعد .. »

وجدت نفسها في غرفة معيشة غير منسقة ، تتناثر فيها الصحف ، وتتوسط هواءها سحابة كثيفة من دخان الطباق ..

وبعد ثوان دخل البروضور (كيفور) نفسه .. كان عالمًا من علماء القصص المصورة بحق .. هذا وصف كاف جدًا ويقول كل شيء ..

حركاته سريعة .. بلوح بيديه بمناسبة .. ولون مناسبة قصير القيامة أقرب إلى البداتة .. شيارد

للذهن ــ كما هو واضح ــ بحيث ينظر لكل شيء دون أن يراه ..

صاح (كيفور) حين رآها :

« آها ! الآنسة الأمريكية .. الصحفية ..
 مرحبًا بك في (لايمين) .. هذه فرية صغيرة بائسة الحال لكنها تناسبني بشدة .. »

ورات (عبير) رجلاً في منتصف العمر له شارب رفيع أنيق، وقد بدأ الشعر بتراجع عن مقدمة رأسه، ويرتدى بذلة أنبقة رمادية اللون، فتح سترتها كاشفًا عن صديرى تتدلى منه ساسلة ساعة ..

- « أقدم لك المستر (هربرت جورج ويلز) .. إنه من الكتاب القليلين الذين يعرفهم العالم بالحروف الأولى من أسماتهم : (ه. ج. ويلز) .. مثله مثل (ت . س . البيوت) و (هـ . ب . لافكرافت) و (ر . ل . ستيفنسون) و (ج . ب . شو) ..

إن هذا شرف عظيم فى الإنجليزية ، ويعطى الاسم وقعًا مهيبًا شامخًا .. »

حياها (ويلز) بهزاة رأس ، ثم جلس ..

كان وقورا متحقظا يبتسم ابتسامة محايدة لا لا لله على شيء ، وتذكرت (جول فيرن) الودود ، فأدركت أن هناك حقًا فارقًا هانلاً بين الإجليز والفرنسيين ..

سألها (ويلز) في كياسة ، وقد وضع ساقًا على ساق ، وعقد ذراعيه على صدره :

- « هل لنا أن تتشرف بمعرفة سبب هذا اللقاء ؟ »

قالت في تهذيب:

- « أنا صحفية يا سيدى .. واليوم يتحدثون فى الولايات المتحدة عن أمور غربية تدور هنا .. »

۔ « أنت قطعت المحيط كى تجسرى حديثًا صحفيًا ؟! »

كاتت فى (فاتنازيا) حيث لا أهمية للمسافات، لكنها لم تقل هذا .. لابد أن تكون حذرة لأن الإنجليز يرتابون فى الأمريكيين دائمًا ، فكيف لمو عرف أنها تمارس نوغا من (التجسس الصناعى) ؟

قالت :

- « إن الأمر يستحق هذا .. إن المسافة بين انجلترا وأمريكا لا تقارن بالمسافة بين انجلترا والقمر ! »

قال في كيرياء:

- « إنهم يعرفون وهم قلقون حقًا .. لكنى أوكد لك شينًا واحدًا : أول قدم تلمس القمر ستكون قدمًا إنجليزية .. »

- « سسيدى .. أعتقد أنشى سمعت الفكرة كاملة من أصحابها ، وأجرؤ على القول إنها خالية من الثغرات .. »

_ « بل كلها ثغرات .. هذه هي مشكلتهم ! »

* * *

هنا نتوقف كالعادة لتعرف شيئًا أو شيئين عن (ه. ، ج ، ويلز) ، وهذا ليس استطراذا مادام الرجل بطلاً من أبطال قصتنا هذه ..

ولد (ويلز) في (كنت) بالجلترا عام ١٨٦٦ .. أي حين كان عمر (جول فيرن) سنة وثلاثين عامًا .. أي عندما كتب الأخير قصته الشهيرة (من الأرض إلى القمر) ..

كان من أسرة فقيرة ، وبعبارة أخرى لم يعش أية طفولة كالتي نعرفها .. أخرجت المفكرة إياها ، وبللت القلم بأساتها كالعادة ، وتهيأت للكتابة قائلة :

- « هذا ما أريد الكلام عنه .. هل يضايقك أن نتكلم بشيء من الوضوح ؟ »

نظر إلى رفيقيه .. الأستاذ الشارد والشاب الأخرق .. ثم قال :

- « لا مشكلة عندى .. إن هولاء القوم لن يصلوا إلى تركيب (الكافوريت) ولو بعد ألف عام .. »

- « تعنى هؤلاء القوم عبر المحيط ؟ »

- « بل أعنى هؤلاء القوم عبر (المائش) .. إن الفرنسيين يحاولون أن يجعلوا من (جول فيرن) معبدًا للخيال العلمى ، بينما هو مجرد محام .. محام علاقته بالفيزياء كأى محام آخر .. »

ساد صمت رهيب ، قطعته (عبير) بأن سألت :

عمل فى متجر للقماش ثم عمل معلمًا ، وقضى فترة فى الجامعة فى (لندن) لم تمنحه شهادة ، لكنها منحته طريقة التفكير العلمى التى عرف بها فى كتاباته ..

كان (ويلز) واهبن الصحبة دائمًا ، مما اضطره إلى الهرب إلى عوالم القراءة والكتابة التي ترحب بأمثاله دائمًا ..

صار صحفياً .. ثم كتب أولى قصصه الشهيرة (آلة الزمن) ، التي تتحدث عن نفسها ولاتحتاج التي تعليق .. بعد هذا الهمرت إبداعاته التي يعرفها كل قراء الخبال العلمي ، وكل قراء الخبب الإنجليزي عموماً : (حرب العوالم) – (أول رجال على سطح القمر) – (طعام الآلهة) – (شكل الأشياء القادمة) – المرجل الخفي) .. و(كبيس) و (آن فيرونيكا)، وهما قصتان تمثلان الاتجاه البعيد عن الخيال العلمي في قصصه .. وقد كتب الرجل في كل شيء وأي شيء ..

يعرف عشاق الأدب القارق بين (ويلز) و (فيرن) جيدًا ، إن (ويلز) أعمق وأقرب إلى القلسفة وفهم صراعات المجتمع وآلياته ، لكن العلم عنده مطاط نوعًا ملىء بالثغرات .. أما (فيرن) فهو دقيق جدًا وأخطاؤه نادرة أو معدومة ، لكنه مسطَح لا يهتم إلا بالمغامرة المثيرة .. ''

ربما لهذا سيعيش (ويلز) فترة أطول بكتبير من منافسه الفرنسس ..

* * *

قال (ويلز) في مرارة وهو يشعل غليونه ويسعل:

« السيد (جول قيرن) بدأ قصته مستنذا إلى مجموعة من الحقائق المتعفنة العطنة (المخوخة)...

^(*) تحدثنا عن (وينز) بشيء من التفصيل في مقدمات الروايات (١٦) و (١٧) و (٣١) من (روايات عالمية للجيب) .

« أولا : يفترض السيد (فيرن) أن مدفعه سيعطى القنيفة سرعة مقدارها ١٦ كلم / ثانية .. تهبط إلى ١١ كلم / ثانية نتيجة للاحتكاك بالهواء .. هذه هي المسرعة الكافية لتحرر القذيفية من الجلابية الأرضية ؛ لكن أقوى مدفع يستخدم البارود لا يستطيع إطلاق قذيفة أسرع من ٣ كلم / ثانية .. كما أن مقاومة الهواء ستكون مخيفة وقتها .. (*)

«ثانیا: یحسب السید (فیرن) أن تزوید الکبسولة ببعض الیایات، یکفی لتقلیل صدمة التسارع علی رکاب الکبسولة .. هذا هراء محض .. إن نقل سرعة أجسام ساكنة من الصفر إلى ١٦ كلم / ثانیة خالل جزء من الثانیة ، لن یمر بسلام أبدًا .. بعبارة أخرى :

سيزداد _ لحظة الإطلاق _ وزن كل جسم داخل الكبسولة بمقدار ١٠٠٠ مرة .. أى أن قبعة السيد (ميشيل آردان) الجميلة سيتحول وزنها إلى ١٠ طنا .. ومن العبث أن نظن أن بعض اليايات ستقلل الضرر الناتج .. لا فارق بين أن يموت المرء تحت وزن ١٠ طنا ، أو يموت تحت وزن ١٠ طنا !

« إن الخطر الذى سبولجهه هـ ولاء القـ وم داخل الكبسولة ، لايقلّ عن الخطر الذى كاتوا سيواجهونه لو وقفوا أمامها .. »

ثم نظر إلى السقف باحثًا عن تعبير مناسب :

- « كفتة ! هذا هو ما سيتحولون إليه ! »

بدا الغباء على (عبير) ، وقد أحست بالضياع وسط كل هذه الأرقام ، فقال لها (ويلز) باسمًا :

^(*) الاعتراضات على (فيرن) و (ويلز) مأخوذة من كتاب (المنزياء المملية) للرياضي الروسي (ياكوف بريلمان). من إصدارات دار (مير) للطباعة والنشر (موسكو).

د « يمكن لأى أحمق قرأ نظريات (نيوتن) أن يتأكد من دقة ما أقول .. أنت لم تقرئى (نيوتن) طبعًا ، لهذا أضعك خارج دائرة الاتهامات! »

قال (كيفور) راضيًا:

- « هكذا العلم القرنسى .. رومانسى وخيالى أكثر من اللازم .. أما نحن فلا نعترف إلا بالحقائق الكنبية ! »

بواصل (ويلز) تحطيم نظرية (جول فيرن) في استمتاع:

- « طبغا هناك حلّ واحد لمنع هذه الصدمة ، هو إطالة ماسورة المدفع إلى ١٠٠٠ كيلومتر .. وهكذا يحدث التسارع بشكل تدريجي ، ولا تزداد قبعة (آردان) في الوزن أكثر من ضعفين .. لكن مدفعا بهذا الطول لابد من أن يبدأ عند مركز الكرة الأرضية !

« ثالثًا : من الواضح تمامًا أن السيد (جول فيرن) لم يضع في حسابه موضوع انعدام الوزن داخل الكبسولة .. بعبارة أخرى لن يستطيع هولاء التعساء أن يأكلوا أو يشربوا ، لأن كل شيء سيطق في هواء الكبسولة وهم كذلك .. »

صفرت (عبير) بشفتيها .. حقًا إن العلم لايترك شيئًا .. وقديمًا قالوا إن رجل الشارع يتعامل مع العلم باعتباره نوعًا من السحر، ويقبل كل ما يقوله دون مناقشة .. لكن غريب أن يرتكب (جول فيرن) كل هذه الأخطاء، وهو معروف بدقته العلمية البالغة ..

سألت (ويلز) في فضول :

ـ « أحسب أنكم أعددتم ترتيبًا أفضل ؟ »

نهض ، وقال وهو يشير لها إلى خارج العرقة :

ه _ لقد أعددنا كل شيء . .

(معذرة لتشابه العناوين)

كرة عملاقة من الزجاج تتوسط كرة عملاقة من الصلب تفوق قطرها ببضع سنتيمترات .. • تقف شامخة مهيبة في معمل فسيح لا سقف له ، وقد أحيط بأوتاد تمنعها من التدحرج على أرض المكان ، وقد بنى حولها قرن يسمح بصبب المادة على الصلب .. المادة المنصهرة التى لاتدرى (عبير) كنهها ..

كاتت فى الكرة الخارجية فتحة تشبه الباب، تقود الى فتحة مماثلة فى الزجاج، وكانت ـ الكرة _ مزودة فى كل سطوحها بما يشبه مصاريع النوافذ القابلة لأن تفتح وتظق بمقاتيح زنبركية من الداخل..

وقررت (عبير) أن تتبعهم الى الغرفة المجاورة لتفهم أكثر ..

* * *

دارت (عبير) حول الكرة مبهورة الأنفاس ، بينما (ويلز) يحشو غليونه على طريقة من رأى المشهد منات المرات فلم يعد ينبهر به ..

وراح (كيفور) _ ككل عالم مجنون آخر _ يهذى بأشياء ما، ثم صرخ فى ثلاثة مساعدين مذعورين، فهرعوا يضعون شينًا كالسلم يقود إلى باب الكرة..

قالت (عبير) وهي تتحسس المعن الصقيل :

- « إن كرتكم شبيهة بكرات الأعماق .. يبدو أن المستر (ويلز) مولع بالشكل الكروى .. لم تكن هذه أول مرة .. لقد قرأت قصتك الشهيرة (في الهاوية) ، وكانت الكرة مخصصة للغوص تحت المحيط .. »

قال (ويلز) في غير اكتراث (وربما ضايقه نوغا هذا الكشف عن أساليبه):

- « ربما .. أن (أرسطو) كان يعتبر الكرة أكمل الأشكال الهندسية ، لأنه ليس لها طرف يمكن الإمساك به .. ولكن دعينا من هذا ، والقى نظرة من الداخل .. »

صعنت (عبير) الدرجات المعدودة ونظرت إلى الداخل .. إلى الجدران الزجاجية اللامعة التى صنعت بمهارة غير معقولة .. إلى الدشسية المفروشة على الأرض ، وجهاز تحويل ثانى أكسيد الكربون إلى أكسجين ، وجهاز تقطير المياه ، وأنابيب المعجون التى كتب على كل منها اسم محتواها : (لحم معجون) - (حلوى) - (خضر معهوكة) - (جبن) ..

لا بأس .. لقد كان رواد القضاء يأكلون من أنابيب مماثلة .. ومن الواضح أن (ويلز) دقيق في هذا الجزء على الأقل ..

هبطت الدرجات المعدودة من جديد ، ونظرت الى وجه (كيفور) المتوتر ، وكسان سسؤالها منطقيًا جدًّا وبسيطًا:

- « كيف سيطير هذا الشيء ؟ »

ابتسم في خبث ، ورفع كتفه كما يفعل الأطفال حين تطلب منهم الغناء ، ثم قال :

- « سيطير بفضل مادة (الكافوريت) .. »
 - ـ « وما هي مادة (الكافوريت) هذه ؟ »

قال (بدفورد) نينقذ الموقف وليحميها من إجابة فظة :

- « إن (الكافوريت) هو سر الموضوع كله .. لنقل إنه اللعبة كلها .. فقط نقول إنه عازل يمنع وصول الجاذبية الأرضية إلى الأجسام .. »

وقال (ويلز) وهو يمسك بلوح معدنى مطلى بطلاء بنى ، كان على الأرض :



صعدت (عبير) الدرجات المعدودة ونظرت إلى الداخل . . إلى الجدران الوجاجية اللامعة التي صنعت بمهارة غير معقولة

ـ « سأريك تجربة بسيطة .. »

وكأنما بلغة التخاطر اتجه الثلاثة المساعدون إلى خزائة حديدية كاتت في ركن المعمل ، وتعاونوا على حملها ليضعوها فوق اللوح المعدني .. كانت عروقهم توشك على الانفجار مما دلها على ثقل هذه الخزانة ..

ـ « والآن انظري ! »

وكأنما يؤدى عرضاً سحريًا على المسرح ، انحنى (ويلز) وحمل اللوح بأطراف أنامله ومن فوقه الخزانة الحديدية ! وبنقس السهولة والأسلوب اللذيان يحمل بهما المرء جريدة وجدها على الإفريز ..

صاحت (عبير) مصفقة بكفيها :

- « هذا سحر ! »

- « نيس سحرًا يا آنسة .. بل هو الطم ذاته .. ان هذا اللوح مطلى بمادة (الكافوريت) ، وبالتالى صار عاز لا يمنع وصول الجاذبية الأرضية إلى الخزائة .. وبعبارة أدق لم يعد للخزائية وزن تقريبًا .. »

قال (كافور) في فخر مجنون :

« إنها مادتى العبقرية .. بهذه المادة يستطيع المرء أن ينقل بارجة كاملة بيد واحدة لـو أراد ، لكننا اخترنا لها استعمالاً أفضل .. »

وبدوره قال (ويلز):

« هذه الكرة سيتم تغليفها بالكامل بمادة (الكافوريت) .. ما هى النتيجة التى تتوقعينها ؟ »

- « تطير طبغا .. »

- « تطير نعم .. ولكن للأبد! ستظل ترتفع لأعلى إلى يوم الدين .. »

وأشار إلى النوافذ التي تحيط بالكرة ، وقال :

- « هذه النوافذ مغطاة باله (كافوريت) كذلك ، لكن يمكن فتح أى منها ، وبالتالى تصل الجاذبية اليها حسب الحاجة ..

« بعد تحليق الكرة إلى الفضاء ، يمكن للراكب أن يكشف الشافذة المواجهة للقمر مشلا ، وبالتالى تعمل جاذبيته وتجذب الكرة إليها .. وعند الانتهاء من استكشاف القمر نظق النوافذ كلها و .. هوب الحلق الكرة في الفضاء من جديد ، ويبدأ كشف النوافذ المواجهة للأرض .. »

لمست (عبير) كفيها ببعضهما كمن يصلى ، وهتفت :

ـ « أنت .. أنت عبقرى ! »

داعب (ویلز) شاریه فی رضا ، وقال :

ـ « أعرف هذا لكنى أحب أن أسمعه .. ان تكون

هناك انفجارات ولا نيران ولا قبعات نزن أطنانًا .. كل شيء بنعومة وهدوء .. »

سألته وهي تدور حول الكرة في شغف :

ـ « ولماذا لا تطير الآن ؟ »

« لأنها مثبتة إلى الأرض ، ولأنفا لم نصب (الكافوريت) عليها بعد .. لكنفا سنبدأ خلال أيام .. »

فكرت حينًا ووضعت مفكرتها تحت ذقنها ، ثم قالت :

- « هل يضايقك أن أنشر هذا ؟ »

نظر له (كيفور) و (بدفورد) وتساءل :

- « ما رأيكما أيها السيدان ؟ »

أما الثاني فلم يتحمس ، وقال شينًا عن سرقة الأفكار .. بينما صاح الأول في حماسة :

ـ « شكرا ياسيدي .. شكرا ! »

بدا متحفظاً ككل الإنجليز حين يصافحهم أحد ، وهم يمقتون المصافحة بشدة .. وهـز رأسـه كأتما يمنحها البركات ..

* * *

فى طريق العودة (إلى الولايات المتحدة؟) راحت (عبير) تتأمل جوانب هذه المغامرة .. بصعوبة كان بوسعها الآن أن تتذكر عالم الواقع ، والخطاب الذى وجدته لدى (شريف) ، ونوباته القلبية .. إلخ .. الآن ذابت تماما فى هذا السباق المحموم بين الأنجلو ساكسون والقرائكفونيين على الظفر بالقمر ؟ وهو السباق الذى سيتكرر فى عالم الواقع بين الأمريكيين والسوفييت ..

لم تكن تتذكر التواريخ الصحيحة ؛ لكنها فيما بعد عرفت أن قصة (جول فيرن) قد كتبت عام - «لم لا؟ إن مفتاح الكشف هو (الكافوريت) ..
ولا أحد يستطيع صنعه أبدًا سواى .. يمكنك أن
تكتبى عن كل شىء رأيته أو سمعته يا آنسة .. »
قال (ويلز) في شرود :

- « لست متحمسنا مثلك .. إن حريفًا بسيطًا يمكن أن يقضى على كل شيء هنا .. أنا لا أشق بالأمريكيين لحظة .. »

- « (الكافوريت) لا يحترق .. والأبحاث في ذهني لا على الورق .. »

غارفًا في التفكير ؛ ظل (ويلز) صامتًا هنيهة، ثم قال كأنه ملك يمنح العقو :

- « حسن ، يمكنك نشر ما تريدين ، ، »

وضعت مفكرتها في حقيبتها ، وصاحت وهي تهز كفه يقبضتيها :

۱۸٦٤ ، بينما قصة (ه. ج. ويلز) قد كتبت عام (۱۹۰۱) .. بمعنى أن سبعة وثلاثين عامًا تفصل المحاولتين .. بالتأكيد قرأ (ه. ج. ويلز) قصة (جول فيرن) ومخصها ، وبحث عن الأخطاء فيها حتى وجدها وتلافاها ..

لكن - على طريقة (قانتازيا) - صارت المحاولتان متزامنتين، وهي على علاقة مباشرة بهما .. ومن العسير التنبق بشيء، لأن (فاتتازيا) لا تلتزم بحرفية القصص الأصلية ..

* * *

ولم تعرف كذلك أنها تعمل فى جريدة اسمها (ماريلاند ويكلى) ؛ إلا حين علات إلى الولايات وكتبت مقالاً ساخنا يصف الموقف :

هل يحالف التوفيق المدفع أم الكرة ؟

يبدو أن القمر صار ثمرة دانية تنتظر القطاف ، فقسط بيد من يبرهن على أن فكرته هى الصحيحة والدقيقة علميًا . عبر المحيط يزعم الدكتور (كيفور) العالم الإنجليزى أنه قادر على الوصول إلى القمر باستخدام كرة مغلفة بمادة ضد الجاذبية ، ويسرى أن نظرية (نادى السلاح) خاطئة تمامًا لن تفضى إلا إلى كارثة ،

وعلى الجانب الآخر من المحيط في (بالتيمور) ، يرى السيد (باربيكان) أن التجربة قد أخذت حقها من التمحيص ، وأن الوصول إلى القمر عبر ماسورة مدفع أمر ممكن .

من الطريف أن هذا الصراع نموذج آخر للخلاف بين المسيو (جول فيرن) والسيد (هـ . ج . ويـــلز) اللذين يؤمن كل منهما بصواب فكرته .

لم يكن هذا هـ و الصواع الأول .. فقــد كان (فيرن)

هو أول من تبا باختراع الغواصة في قصته (٢٠ ألف فرسخ تحت البحر) ، لكن (ويبلز) يصر على أنها اختراع لا قيمة له ، وأن كرة الأعماق التي وصفها في قصته (في الهاوية) هي الحلّ الأمثل . (فيرن) مصر على أن قصص (آلة الزمن) و (الرجل الحفي) قصص حقاء تنم عن جهل تام ، بينما (ويلز) يسرى أن (رحلة إلى مركز الأرض) ليست سوى وسيلة لكسب الرزق ، من شخص أراد أن يتخلص من ضائقة مالية عابرة . .

(ويمضى المقال على هذا النحو ..)

كانت جالسة فى مكتبها تقرأ المقال ، مستمتعة بذلك الشعور الذى يراود من يرى كلماته مطبوعة للمرة الأولى ، حين جاء من يستدعيها إلى مكتب رئيس التحرير ..

إن المستر (هيرد فورد) رجل كثّ السالقين

يدخن بإفراط ، ولا يكف عن الحركة .. قال لها وهو يلوّح بصفحة الجريدة التي بها مقالها :

د إن هذا مثير .. مثير حقًا .. وإن أرقام التوزيع لفى ارتفاع مطرد .. لهذا قررت أن أخبرك بفكرتى .. ولكن أريد انطباعاتك أولاً .. هل من الممكن أن ينجح أحدهما ؟ »

عقدت يديها خلف ظهرها فوق التنورة المصفحة ، وقالت :

- « ربما نجح كلاهما .. إننى أعرف الفكرة الممكنة حين أسمع واحدة .. »

وكمان يتمنى سماع هذا ..

قال لها وهو يطوى الجريدة ، ويتناول ورقة من على المكتب :

- « هاك إعلان أنتوى نشره غذا .. إننا سنجعل

يوم الانطلاق واحدًا لكلا الرجلين .. سيرحل (آردان) و (كيفور) إلى القمر في اليوم ذاته .. واللحظة ذاتها ..

« إن هذا يعطى الأمر كله صورة سباق الخيول ، والناس تعشق السباق بأنواعه .. هذه هي الطريقة الوحيدة لجعل رجل الشارع يهتم بالعلم » .

قالت في كياسة :

- « ربما كان هذا عسير ابعض الشيء .. وربما كات لدى كل منهما اعتباراته العلمية الخاصة بساعة البدء .. »

- « وهنا يجيء دور المكافأة المالية التسى
 لا تُرفض .. هذا هو (العرض الذي لا يمكنهم رده)..
 وهو عرض يقدمه كبار المساهمين في جريدتنا .. »

(عرض لا يمكن ردّه) .. العبارة الشهيرة التي تكرررت مرازا في فيلم (الأب الروحي) ؟ والتي جعلتها تشعر بأن المافيا جزء لا يتجزأ

من عالم الولايات المتحدة .. إنه القرن التاسع عشر ، وعسير أن يكون رئيس التحرير قد شاهد الفيلم ..

قالت:

_ « وما هي الترتيبات لسباق كهذا ؟ »

- « الأمر هو البساطة ذاتها .. مراقبون فى البخلترا ، ومراقبون فى (بالتيمور) ، وحين يجىء الوقت الذى سيتم الاتفاق عليه ، تنطلق المركبتان نحو القمر .. ولسوف تراقب المراصد مسار السباق .. »

فكرت فى مدى صعوبة متابعة حدث كهذا ، يحدث فى قارتين ، فى عصر لم يكن فيه تلفزيون ولا أقمار صناعية .. لكنه ممكن على كل حال ..

هزت رأسها أن نعم .. هذا سأنها رئيس التحرير : _ « أية مركية ستختارين للسفر ؟! »

* * *

٦ - نحوالقمر . .

وقفت (عبير) في ردهة نادى السلاح شبه الخالية ..

كانت تنتظر ظهور (باربيكان) أو (آردان) أو حتى (جول فيرن) نفسه ، ولم تجرؤ على الدخول لأن السقاة سيضايقونها ، لأن قاعة التدخين لا تسمح بدخول النساء والكلاب! نعم .. هكذا أخبرها الساقى فى أدب جم .. إنها تعرف التقاليد السخيفة لتلك الأندية ..

(تك .. تتك !)

سمعت الصوت وراءها ، فلم تنتفت .. إن القلم الجاف الزنبركي لم يخترع بعد .. وهذا معاه أن القادم هو ..

- « مرحبًا يا (أليس) .. تك تتك ! » قالت دون أن تنظر إليه :

- « لا أحد يستطيع إرغامك على شيء .. لكنك ستقبلين .. أنت تعرفين أنك ستقبلين ، لأنه ما من فتاة في عالم الواقع - ولا الخيال - أتيحت لها فرصة كهذه .. إن زيارة الملاهى دون ركوب القطار الإفعواني حماقة .. يمكنك أن تقولي إنك تضعوين المرتفعات .. إنك تشعرين بالدور .. لكنك في النهاية تشعرين أن إضاعة فرصة كهذه حماقة .. وإلا فلماذا دخلت الملاهى أصلا ؟ »

قالت في ضيق :

د وهذه هي المشكلة .. لا أحد يرغمني سواي ! وأنا - بحق - ألد أعداء نفسي وأكثرهم قسوة .. » أسألها وهو يواصل الضغط على قلمه :

۔ « هل قررت التجربة على طريقة (فيرن) ام طريقة (ويلز) ؟ »

- ـ « يا سلام ! وأيهما ستكون أنا ؟ »
- _ « أنت الاثنان معًا يا عزيزتي .. »
- ـ « لابد من واحدة تحمل وعيى الصالى .. الأخرى ستكون صورة .. »
- ـ « أن يحدث هذا .. ثقى بى .. والآن .. »

وأشار إلى رجل يخرج من قاعة التدخين _ وسط سحب التبغ الكثيف _ ويتجه نحوهما .. فأردف :

د « هذا هو ذا (باربیکان) .. ستعرضین علیه أن تكونی مع (آردان) فی رحلة القمر هذه .. »

_ « نن يقيل - · » _

- « بل سيقيل حتما .. أحيانا يكون الصحفيون أهم من الأكسجين الذى سيتنفسه (آردان) فى الكبسونة .. إن الرجل بحاجة إلى إعلام ، وأنت الإعلام ذاته .. »

- « إن طريقة (فيرن) خطرة ، لكنها مهمة جدًا ، لأن التطابق بينها وبين ما حدث بالفعل فى برنامج (أبوللو) ، يوشك أن يكون كاملاً .. »

استدارت وسألته : - « أحب أن أرى طريقة (ويلز) عن قرب ،

واكره أن أفوتها .. »

ابتسم (المرشد) ابتسامته السمجة ، كاشفًا عن أسنانه ، وقال :

- « وتلك هى المفاجأة با عزيزتى .. لسوف تكونين في التجربتين مغا ! »

- « فى الآن داته .. لو لم تهبك (فانتازيا) القدرة على التواجد فى مكانين فى نفس الوقت ، فمن سواها يستطيع ؟ »

في حنق صاحت :

وكما يفعل دائمًا ، تلاشى من المكان لا تدرى متى ولا أين ذهب ..

* * *

كما توقع (المرشد) لم يمانع (باربيكان) كثيرا في اصطحابها ، والغريب أنه كان ينوى ركوب الكبسولة مع الكابتن (نيكولا) .. الأول كي لا يتهم بالجبن ، والثاتي على سبيل العناد ..

هكذا ستحمل الكبسولة البائسة أربعة رواد فضاء (أم ضحايا؟) .. بينهم اسرأة تسبق بزمن سحيق محاولة (فالنتينا تشريكوفا) البطولية ..

كتبت كذلك له (ه. ج. ويلز) تخبره أنها تنتوى ركوب كرة (الكافوريث) مع (كيفور) و (بدفورد) .. أرسل يقول لها إنه لا يمانع .. بالطبع لم يتصور أحد الرجلين أنها ستكون فى الآن ذاته مع (جول فيرن) ..

وبسرعة دارت العجلة ..

فى (بالتيمور) جاء اليوم التاريخى المشهود الذى قام فيه جيش العمال بصب الخليط المصهور الممزوج بمادة R.R.

كان المكان قد تحول إلى خلية نحل .. أكواخ العمال في كل مكان ، وخط سكة حديدية بالغ النشاط يصل ما بين الميناء والجبل .. حقًا إن لـ (جول فيرن) عقلية إنتاجية تنظيمية لاتتوفر لدى (ه. . ج. ويلز) ..

وكان المشهد رهيئا بحق حين أصدر المهندسون الإشارة في ذلك اليوم من شهر يوليو ، فانفتحت الأفران المائة لتصب ما بها من جحيم سائل في الحفرة ، وتصاعد الدخان كريه الرائحة ليجعل الرؤية مستحيلة ..

لقد كتب على جبل الحديد أن يصير قطعة من جهنم لمدة شهر ونيف ..

وفي الآن ذاته كانت الكبسولة تُصنع في

(بتسبرج) ومعها القانيفة التي ستحملها ، والتي ستوضع في فوهة المدفع الهائل ..

أما عبر المحيط؛ فكان (كيفور) ينهى التفاصيل الأخيرة الخاصة بكرته، وبدأ طلاؤها بمادة (الكيفوريت) الممزوجة بالغراء .. حقًا كان العمل هذا أبسط وأقل إبهارًا .. أقرب إلى عمل الهواة ..

نكن العبرة في النهاية هي بالقدم التي ستوضع على القمر : قدم (آردان) أم قدم (كيفور) ؟

* * *

بالطبع لم يكن هناك تلفزيون في هذا الوقت من للقرن التاسع عشر ، ولم تكن هناك أقمار صناعية ..

وفى هذا اليوم بالذات من شهر ديسمبر ، شعر الناس بالحسرة لأن هذه الأشياء لم تخترع بعد .. كان وقت طويل ينتظرهم قبل أن يشمر الأخ (جون بيرد) عن ساعديه وييدا فى اختراع التلفزيون الأول .. ولربما ولدت الفكرة من لحظة كهذه ظلت ندوبها فى ذاكرة البشر طويلا ..

وتذكرت (عبير) قصة قصيرة لـ (مارك توين) ، تحكى عن شاب استطاع معرفة نشوب الحرب في أوريا مبكرًا جدًّا .. قبل أن تصل الأخبار عبر المحيط إلى أمريكا ، وهكذا اشترى كل الصوف في السوق عالمًا أن سعره سيصل إلى السحاب خلال شهر واحد .. والسرّ هذا هو أن الشاب وجد جريدة بريطانية حديثة (عمرها أسبوعان لا أكثر) في بطن سمكة قرش اصطادها على الساحل الأمريكي .. تعم .. إن مشكلة بطء التقال الأخبار في الماضي كانت تجعل الناس مجموعة من العميان الصم ..

فلنذكر هذا كلما ضغطنا على زر التلفزيون أو الراديو ، أو رفعنا سماعة الهاتف ، أو بدأنا الإبحار في خضِم (الإنترنت) ..

أما عن (عبير) فلنا أن نتصور منظرها اليوم ..

كان نهارًا باردًا ، وكان لها كل الحق أن ترتجف وألا تشعر بأناملها .. لكن ليس إلى هذا الحد !

كانت تنتفض كورقة وهي ترمق فوهة المدفع العملاق المصوبة إلى السماء ، وقد بدأت عمليات الإخلاء .. فقط المخابيل يمكن أن يتواجدوا في دائرة عدة أميال من موضع الإطلاق .. وكانت هي من المخابيل ..

وقالت لنفسها: لا بأس .. لو هلكت في هذه الفتبلة ، فهناك واحدة أخرى منى في (بريطانيا) ..

صدرت لهم الإشارة فراحوا الواحد بعد الآخر يستقلون الكبسولة .. (باربيكان) و (نيكولا) و (آردان) و (عبير) وكلب الأول .. وهذا الأخير جاء رمزا لهواية الأمريكيين المبالغ فيها لاقتناء الكلاب .. دائما تشعر أن كلب الرجل جزء آخر منه .. ريما (هو) آخر ..

نظرت (عبير) حولها ..

كاتت الكبسولة مبطئة من الداخل بالإسفنج .. كبسولة فضاء فاخرة جدًا تناسب تفاصيل العصر ،

بما فيه من أبهة وولع بالحلول غير العملية .. كاتت هناك منضدة مثبتة إلى الأرض حولها مقاعد مثبتة أيضًا ، وكانت هناك كميات من الأطعمة والمشروبات .. بل كانت هناك كتب ومجموعة من أوراق اللعب ..

وسمعت (عبير) صوت الباب ينظق .. لابد أن هذا الصوت لم بيد رهيبًا بهذا الشكل لأحد مرضى التيبس ، بينما القبر ينغلق عليه من الخارج وهو حى ..

قال (باربيكان) في محاولة الإضفاء جو من المرح:

_ « ستكون إقامتنا هنا قاخرة على الأقل .. » وبدأت الاهتزازات .. كل شيء يهتز ويتأرجح .. أن كما أن هذا هم (الهنش) الذي بحمل

أدركوا أن هذا هو (الونش) الذي يحمل الكبسولة ببطء ، ليسقطها في ماسورة المدفع فوق القذيفة .. استمرت الاهتزازات ، ثم سمعوا صوت صدمة رفيقة تحت أقدامهم ، فأدركوا أن الكبسولة بلغت قاع المدفع ..

* * *

وفى ذهن (عبير) المعتاد على وسائل إعلام القرن العشرين ؛ بدأ صوت المذيع الوهمي يصف ما يحدث :

ــ « ببطء يا سادة كما ترون ؛ ينزلق المسافرون الشجعان في الكيسولة عبر ماسورة المدفع .-

« فى اللحظة ذاتها يتم إخلاء الموقع .. خلال دقائق سيتحرك القطار حاملاً أخسر الفنيين إلى (تامبا) ، على بعد أميال من دائرة الخطر ..

« إن العلماء يؤكدون جميعًا أن الانفجار سيكون مريعًا .. ولنا أن نتصور مشاعر هؤلاء الأبطال الذين يجلسون داخل المدفع حقيقة لامجازًا ..

« والآن يتجه المستر (ماستون) ـ واحد من أبرز أعضاء نادى السلاح ـ إلى الكوخ الذي ييعد ميلا عن الموقع ..



كبسولة فضاء فاخرة جداً تناسب تفاصيل العصر ، بما فيه من أبهة وولع بالحلول غير العملية . .

«نحن هنا باتتظاره فى الكوخ يا سلاة .. يمكننا أن نرى أن الكوخ مصنوع من الفولاذ ومغطى بالرمال والشكائر الواقية ..

« كما ترون بوجد هنا صندوق التفجير الذى سيغلق الدائرة الكهربية ، التي تشعل المدفع ..

« مستر (ماستون) .. ما هو شعورك بالضبط في هذه اللحظة ؟ »

فيقول (ماستون) وهو يتحاشى عدسات الكاميرا:

- « حقاً لا أحب ما أفعه .. إن هناك احتمالاً لا بأس به أن أصير مسنولاً عن موت أربعة أبرياء .. »

- « وهل ستضغط الزر برغم هذا ؟ »

- « لا توجد فرصة أخرى .. إن القمر لا يتخذ هذا الوضع الدائى إلا كل ثمانى عشرة سنة .. لابد أن نعرف .. »

وأخذ شهيفًا عميفًا ، وضغط الزرّ .. (لـم يكن العد التنازلي قد اخترع) ..

بعدها حدثت فوضى على الشاشة ، وسقطت الكامير ا جانبًا ، وبعد قليل انقطع الإرسال ..

* * *

اهتزت مدينة (تاميا) بفعل الانفجار الرهيب، وتهشمت أكثر النوافذ، وفوق مبانيها زجفت سحابة سوداء جعلت عمل المراصد مستحيلاً...

أما في الكوخ فقد فقد (ماستون) وعيه بفعل الصدمة ، وسال الدم من أنفه ليغرق الأرض ...

لقد انطلق المدفع ...

أما عما حدث للكبسولة فأمر لا يعرفه أحد .. سوانا ..

* * *

حين أفاق الجميع من غشيتهم ؛ وجدوا الدماء تغمر أكثر الوجدوه .. راح (آردان) - أقواهم -يساعدهم على النهوض ، ويمسح وجوههم ..

٧ _ السباق مستمرّ . .

فی (انجلترا) کان (هـ . ج . ویلز) یتابع کل هذا ..

كيف يتابعه من دون أجهزة اتصال ؟ كان جالسًا في مقع وثير يقرأ ما كتبه (جول فيرن) واصفًا انطلاق القذيفة .. هكذا ببساطة !

جواره نار مشتعلة في المدفأة ، وقدماه في خف صوفي كبير ، وعلى السجادة يرقد كلبه الألزاسي الفاخر الذي يتسلى - (ويلز) - بمداعبة فرانه ..

قال في غيظ و هو لا يفارق السطور :

- « النصاب الفرنسى ! إنه يزعم أن أبطاله لم يتحولوا إلى كفتة لحظة انطلاق الصاروخ .. كانت (عبير) تشعر بأن ورشة حدادة تعمل هناك داخل رأسها المسكين .. ونظرت لترى أن الكلب متكور على نفسه يئن .. سيموت حتما إنها تذكر هذا الجزء من القصة على الأقل ..

قال (باربیکان) و هو ینهض علی قدمیه :

_ « ماذا جرى ؟ هل انطلقتا ؟ »

ـ « أظن هذا ياسيدى .. أ» ـ

اتجه إلى إحدى النوافذ وفتحها .. وعبر طبقة الرجاج السميكة استطاع أن يرى الظلام الدامس بالخارج .. كأنه ملصق أسود اللون ثبته أحدهم على الزجاج ..

- « هل هو قاع المحيط أم الفضاء ؟ »

وكنان الجواب واضحًا .. إن النجوم ترصع السماء بالخارج ..

* * *

97

هذا تلفيق واضح .. إنه ببساطة لم يشر بحرف إلى صدمة التسارع التي ستحول هؤلاء إلى عجين ..

« لو كان يعرف فهو مخادع ، ولو لم يكن يعرف فهو جاهل .. »

وقلب صفحة أخرى وأضاف :

- « هنا يزعم أن الركاب لم يعرفوا ما إذا كاتوا مسافرين أم لا .. هذا تخريف .. المفترض أنهم فقوا وزنهم من لحظة الدفع الذاتى .. إنه يتصور أن الركاب يقفون ويتكلمون ويضغطون على قاعدة الكيسولة كما كانوا يقطون وهي ثابتة .. بالعكس .. إن الركاب والكيسولة يتحركون بذات التسارع ، وبالتالى لم يعد لهم وزن .. إنهم بيساطة سيحلقون في الهواء .. »

* * *

نترك الآن (ويلز) واعتراضاته العلمية ، وننتقل إلى (عبير) الأخرى التى ركبت كرة (الكافوريت) مع الفريق الإنجليزى ..

لقد انزلق (كيفور) أولاً إلى داخل الكرة الزجاجية ، وتبعه (بدفورد) .. شم جاء دور (عبير) .. التى وقفت مترددة برهة ، ثم توكلت على الله وتركت نفسها تنزلق فوق الزجاج الأملس إلى الداخل ..

لم تكن الكرة مريحة من الداخل كما كانت كبسولة (جول فيرن) .. إنها عملية جدًا .. سطح زجاجى تغطى قاعه بعض الحشايا .. وكان الجو دافقًا بالداخل حمًّا ..

وخطر لـ (عبير) أن هؤلاء القوم ـ الأمريكان والإنجليز ـ تصرفوا مع الرحلة كأنها رحلة صيد في الريف .. ارتدوا الثياب ذاتها والقبعات ذاتها .. كاملة بلا أرض تحت قدميها .. أم هى ثابتة وكل شيء آخر مقلوب ؟

نظرت فوجدت الجميع يطير من حولها .. لم تندهش لهذه الدرجة لأنها إلى حد ما كانت تدرك ما عليها أن تتوقعه .. لقد كان (ويلز) دقيقًا في هذه النقطة وجعل أبطال قصته يفقدون وزنهم في الوقت المناسب ..

قال (كيفور) لها من مكان ما:

د « حاولى أن تسترخى فلا تأتى بحركات عصبية .. سوف تعتلين هذا الوضع بعد قليل .. »

حاولت أن تجعل هذه القاعدة موضع التطبيق ، وسرها أن الأمر بدأ يغدو سهلا .. هو أقرب إلى السباحة في مياه هادلة ، والفارق الوحيد هنا هو أنها لا تجيد السباحة ولم تجربها قط!

بعد قليل صارت قلارة على التحكم في جسدها .. وهو أمر ليس هينا لأن الزفير القوى كان يقذفها وحملوا عصيهم معهم . فكيف ينوون المشى على القمر يهذه الثياب الأنيقة إذن ؟

قال (كيفور) بعدما اطمأن إلى أن الجميع قد ركب :

_ « هيا بنا .. » _

وكانت في الأرضية كوة صغيرة هي المصدر الوحيد الذي يمد الكرة بالجاذبية الأرضية الآن .. مد يده وضغط زراً فانغلقت النافذة وساد الظلام ..

سمعت في الظلام صوت قرقعة ثم ..

ثم شعرت برأسها يتأرجح فوق كتفيها .. غريب هذا .. حاولت أن تنطق بكلمة ما لكن الكلمات تعثرت على شفتيها ..

أشارت إلى نساتها لتقول هذا بالضبط ، لكن شينًا غربيًا حدث .. لقد طار جسدها وراء إصبعها ليحلق في الهواء ، وراحت تهتز ثم أدركت في هلع أنها مستكمل دورة

إلى الوراء مسترين أو ثلاثة .. حتى تصطدم بالجدار الزجاجي الأماس ..

كان رواد الفضاء في عالم الواقع يخضعون لتدريبات عديدة لمواجهة هذا الموقف بالذات ، أما بالنسبة لها فكان هذا هو الارتجال بعينه ..

* * *

ويدأ الشاب (بدفورد) - الذى كان أبرعهم فى السباحة - يطق نحو إحدى الروافع الزنبركية .. وفتح النافذة الخارجية ..

عندها فقط استطاعت (عبير) أن ترى الضوء .. وأن ترى قرص القمر ..

كان مهيبًا رائع الجمال ، وخطر لها أنها لم تره قط فى هذا الحجم إلا فى الأفلام السينمائية أو ليحلق أمامه (إى تى) .. الحقيقة هى أن الناس يتباينون فى تصورهم لقطر القمر ـ وهذه

حقيقة علمية _ فمنهم من يصفه يأنه في حجم الليمونة ، ومنهم من يصفه بأنه في حجم البطيخة العملاقة .. والسبب في هذا هو فكرة كل إنسان المسبقة عن بعد القمر عن الأرض ..

الآن تــراه (عبــير) عملاقًــا لامعُــا يخــزى ضوزه الأبصار ..

ـ « اقتح نافذتين أخريين يا (بدفورد) .. »

هز (بدفورد) رأسه موافقًا ، وفتح المزيد من النوافذ .. الآن صارت أشعة القمر تقريبًا مؤلمة للعنبين ، بحيث اضطروا جميعًا إلى إغلاق عيونهم ..

لكن الجديد في الأمر هو أن جاذبية القمر بدأت تعمل ، وسرعان ما وجد كل واحد منهم أنه يقف على قدميه .. بانتحديد فوق النوافذ المفتوحة .. وبالتالى صار القمر عند أقدامهم ..

_ « لا بأس .. إننا نهبط باستمرار الآن .. »

- « بعض الشاى سينعشك بالتأكيد -- »

الحقيقة أن ترتيب الطعام هذا لم يعد ذا ضرورة بالغة ؛ لأن جاذبية القمر أعادت الأمور إلى نصابها الآن .. لكنه يدل على دقة لاباس بها من (ويلز) ..

وملأت (عبير) فمها بالمعجون والشاى البارد، وراحت تزدرد وهى تتساءل عما حققه الآخرون من نجاح ..

* * *

وفي القذيفة المنطلقة نحو القمر ، تساءلت (عبير):

- « لماذا لم نسمع صوب انطلاق المدفع ؟ » قال (نيكولا) مبهور الأنفاس ، الذي بدأ يستمتع بالتجربة :

د « لأننا كنا أسرع من الصوت ، ولهذا سبقتا صوت الدوى .. »

قالها (كيفور) في رضا، وأخرج بضع أنابيب من المعجون ورصقها رصاً على أرضية الكرة (التي كانت سقفها منذ ساعات)، شم دعا (عبير) كي تشاركه الطعام:

_ « هل تفضلين فخذ الدجاجة أم صدرها ؟ »

نظرت (عبير) إلى المعجون البنى الكريه الذى خرج من الأنبوبة ، ليستقر على كفها ، وفي الممنزاز قالت :

ـ « هل هذا معجون الفخذ أم الصدر ؟ »

_ « <u>قخ</u>د .. » _

« إذن سآخذ الأنبوية الأخرى .. لابث أنها الأفضل بالتأكيد ! »

وأخرج (بدفورد) ما يشبه زجاجة المياه الغازية ، لكنها مطاطية يخرج من فوهتها أنبوب مثنى .. وناولها إياها :

جميل ! فكرت (عبير) .. إن التفسيرات دقيقة ، لكن (جول فيرن) لم يتنبه بعد لموضوع انعدام الوزن .. مازالت أقدام أبطاله ثابتة كالطود على أرض الكبسولة ..

لقد استغرقت الرحلة أربعة أيام .. أربعة أيام قضوها في القراءة والكلام ونعب الورق والإطلال من النافذة ..

وكان كلب (باربيكان) البائس قد مات بعد عذاب طويل .. هذا هو شأن التاريخ على كل حال ، فهو لا بحتفظ إلا بأسماء الرابحين ، بينما ينسى اسم هذا البائس بسهولة .. لنتفق فيما بيننا إذن على أن أول كلب يجوب الفضاء كان كلب (باربيكان) وليست الكلبة السوفيتية (لايكا) ..

قال (آردان) في نهجة عملية:

- « آسف لهذا ، لكن علينا الخلاص من جثة هذا الكلب .. »

هز (باربيكان) رأسه في أسى ، وبدأ الرجل عملية الخلاص من المتوفى ..

استعملوا تقتية نوافذ الغواصة الشهيرة ، ففتحوا النافذة الداخلية وألقوا بالجثة ، ثم أغلقوها ، وفتحوا النافذة الخارجية ليحلق الكلب في الفضاء .. ويتحول إلى قمر صناعي أبدى ..

* * *

هنا فقط فقد (هـ . ج . ويلز) أعصابه ، حيث جلس في داره يطالع الرواية جوار المدفأة ..

هنا فقط نهض وطوّح بالكتاب إلى النيران لتلتهم أوراقه ، ثم صاح مخاطبًا كلبه الألزاسي الناتم :

- « هل رأيت كل هذا التهريج ؟ إنهم يمزحون ! المفترض أن الكلب يتحرك بنفس سرعة الكبسولة .. لا أكثر ولا أقل .. ومعنى هذا أن جثة الكلب ستظل تطير جوار القذيفة طيلة مسارها .. فإذا كان (فيرن) قد أدرك هذه الحقيقة ، فلماذا جعل

الكلب يسقط أصلاً عند موته ؟ لا شيء يسقط في هذه الكبسولة .. يجب أن يكون كل شيء فيها في حالة انعدام وزن تامة .. »

أصدر الكلب غطيطًا من أنفه ، فقال (ويلز) :

- « أعرف أن موت الكلب مؤثر ، لكن الحقيقة العلمية هي الحقيقة العلمية .. »

* * *

ثم جاءت اللحظة أخيرًا ..

اللحظة التى تساوت فيها جاذبية الأرض مع جاذبية القمر ، ووجد (جول فيرن) أن الوقت قد حان لترتفع الأطباق والملاعق من فوق المائدة لتحلق في الهواء ..

نظرت (عبدر) إلى المشهد في انبهار ، والتقطت أحد الاكواب برفق من الهواء ، وتأمسته ..

قال (باربیکان):

- « هذه مرحلة انعدام الوزن التي وصفها



وفتحوا النافدة اخارجية ليحلق الكلب في الفضاء . . ويتحول إلى قمر صناعي أبدى . . .

٨ _ أول رجال على القمر . .

في كرة الفضاء الإنجليزية :

بدا واضحا الآن أن نجاح الإنجليز مؤكد .. وقد استطاع أحد العراصد الأرضية العملاقة في (بورنيو) أن يرى منظر الكرة التي تهبط بيطء في مجال جاذبية القعر .. طبعًا مازال أمام الخير شهران إلى أن يعرفه الناس .. إن الأخبار _ في هذا الزمن _ لا تنتقل أسرع من السفن ..

وجلس الثلاثة على الأرض فوق النافذة الزجاجية ، يرمقون جار الأرض العجوز الذى امتلاً وجهه بالتجاعيد والثقوب .. كأنه عاتى حالة جدرى متقدمة يومًا ما ..

وقالت (عبير) وهى ترتجف بردًا وترمق الكوكب المشوَّه :

.. « لقد كان الشعراء حمقى! »

وتوقف عن الكلام لأن ضوءًا سلطعًا راح يتألق بالخارج ..

ما كان هذا القمر .. لكنه كان جسما تتوهيج عليه العكاسات الشمس ، ويدنو من النافذة بسرعة جهنمية ..

* * *

- « أعد غلق النافذة يا (بدفورد) .. » قالها (كيفور) وقد أحس بأن المسيرة أبطأت نوعًا ..

ومن جديد لم يعد من ضياء سوى القادم من قاع الكرة حيث القمر ..

وشعرت (عبير) بتلك الخفة التى الفتها من زمن .. إنها تتصرف وتحمل أعضاءها ووزنها بالضبط كما يفعل طفل وزنه عشرة كيلوجرامات .. . كل شيء سهل وسلس ، لكن الحذر ضرورى كى تتفادى الحركات الزائدة .. أنت تنهض هنا على قدميك كما اعتدت على الأرض ، فقط لتجد أنك تثب إلى السقف تقريبًا .. كل شيء هنا يمكن إجازه بجزء _ سدم على وجه الدقة _ من الجهد الذى تحتاج إليه على الأرض ..

بعد ساعات صار القمر قريبًا جدًا ..

قال (كيفور) وهو يضع البطانية على كتفيها :

 « لابد من الابتعاد عن الشيء ليبدو جميلاً ..
 هذه قاعدة تنطبق على اللوحات الفنية والذكريات والقمر ذاته .. »

نهض (آردان) وجنب مقبضًا ، فاتفتحت إحدى نو افذ السقف :

ـ « وهذه هي الأرض ! »

نظرت (عبير) لأعلى وارتجفت .. ه هي الأرض حيث ماضيها واينتها وزوجه

هذه هي الأرض حيث ماضيها وابنتها وزوجها وأسرتها ونروجها وأسرتها وفكرياتها ولحباطاتها و... القسرص العملاق الذي يتوهج بالضوء ، والشمس تقع منه جهة الغرب في هذه اللحظة بالذات .. لذا راحت مياه المحيط تتلاّلاً بلون قرمزى مهيب .. واستطاعت بشيء من الجهد أن تعيز الأمريكتين وإفريقيا ، لكنها تلك الصور المشوشة المضطربة التي نراها في صور القمر الصناعي ، والتي تختلف تماما عن خرائط كتاب الجغرافيا المحددة الدقيقة ..

منات الفوهات البركاتية الفاغرة في دهشة تنظر للكبسولة ، وكأنها تتساعل من هذا ؟ من الذي جرف ؟

نهض (كيفور) سريغا، وقد أدرك أن أخطر الأجراء قد دنا . صحيح أن وزنهم صار أخف، لكن معنى هذا أنهم يهبطون على القمر كأن وزنهم مائتا كيلوجرام ولا يتجاوز الطن .. إن سقوط مائتى كيلوجرام لن يمر بسهولة ..

راح يركض كالملسوع يمينًا ويسارًا ، وهو يردد:

_ « رباه ! رباه ! » _ وراح يفتح نافذة تلو الأخرى ..

على حين راح (بدفورد) يتلو بعض الأرقام من ورقة ، وهو بمسك بساعة إيقاف .. أدركت (عبير) أن العملية تتم حسب توقيت دقيق ..

ـ « الآن ! نافذه ؛ .. الآن .. أغلق ٦ ... افتح ١٧ .. »

ـ « ریاه ! ریاه ! »

كان هذا الأسلوب توغا من الفرملة لإبطاء هيوط المركبة السريع ، والفرملة هنا هي جاذبية الشمس الكاسحة ..

وتسللت أشعة الشمس إلى الكرة .. كاتت حارقة جدًا بصعب تحاشيها حتى لو أغمضت عينيك ، وضغطت بكفيك على الجفنين .. شمس لا فرار منها إلا بالعمى ..

أبطأت الكرة ، فعاد (بدفورد) يصدر أوامره :

- « أغلق ۱۷ .. افتح ۲ .. افتح ۱۲ .. »

أخيرًا أدركت أنهم قد سقطوا فوق جيال القمر ..

أدركت أنهم يتدحرجون ..

أدركت أنها ترى الثلوج تتناثر من خلال زجاج النافذة ..

* * *

كان الظلام خارج النوافذ دامسنا ..

لا يمكنك أن تبصر أي شيء ..

البرد قبارس يجمد الدماء في العروق ، والنخاع في العظام ..

قام (بدفورد) بتشغيل جهاز التدفنية ، ثم راح الموجودون يدورون بحثًا عن أكثر الأوضياع راحة في هذا المكان الضيق .. بيدو أن الفنران تعاتى كثيرًا في أرجوحة الفنران ، التي تسجن فيها في شيء مماثل ..

سألت (كيفور) وهي تنتفض:

_ « ما كل هذا البرد ؟ »

- « إن الشمس لم تشرق بعد .. ومن دونها يستحيل أن نرى ما حولنا .. الظلام والضباب وبخار الماء على النافذة .. يجب أن ننتظر .. »

صمنت ، ولم تتوقع الكثير .. هى على كل حال تعرف أكثر منهما ، وقد رأت الكثير من صور

القمر هذه فى أفلام وكالة (ناسا) القديمة .. المشهد الكنيب المظلم ، يقف وسطه راتد فضاء جعلته بذلته يشبه علبة (السلامون) ، ويتحرك حركة متقطعة ، ويقول كلامًا متقطعًا لايمكن فهمه بسبب الشوشرة الإستاتيكية التى تفسد الصوت والصورة مغا ..

حقًا هي لا تنتظر الكثير من القمر .. ويبدو أن القمر لا ينتظر منها الكثير ..

* * *

متكورة فى ركن الكرة راحت ترمق الرجلين .. العالم المجنون فتح فاه وراح يغط بلا انقطاع ، بينما الفتى ــ كاتب المسرحيات السابق ــ (بدفورد) يتسلى بامتصاص شىء ما من زجاجة ..

الدهشت (عبير) لأنه لم يقع في حبها بعد .. هكذا يفطون دائمًا .. وما كان المرء ليجد فرصة أكثر روماتسنية من رحلة في كرة إلى القمر .. للقمر ذاته .. صديق العشاق والمذعوبين معًا ..

لكنها بعد ثوان فهمت السبب ، وكان قد غاب عنها .. إن (ويلز) و (فيرن) على السواء قد اتهمكا في المغامرة والتحليل العلمي إلى الأننين .. لم يكن نديهما وقت ولا مزاج رائق يسمح بوضع عنصر أنتوى مقحم .. لا مجال لكل ترهات الرومانسية المملة هذه ..

وتشاءبت وقالت لنفسها :

ب « على الأقل في عالم القصة ؛ يمكن القول ان الإنجليز هم أول من وصل إلى القمر .. لم يعد هذاك شك في هذا .. »

* * *

أشرقت الشمس .. ومعها التمعت صخور القمر ، نكن السماء ظلت حالكة السواد كما هي .. (عبير) تعرف هذه الظاهرة لكنها نسيت تفسيرها ، وتفسيرها بالطبع يعلمه القارئ لهذا لن نذكره !

مذا ؟ لا تعرفه ؟ غريب هذا ! بالطبع لأن القمر ليس له غلاف هوالى ملى عبالجزيسات ، التى تعكس أشعة الشمس وتعطيها لونا أزرق يعرفه كل شاعر ..

وهنا بدأ أجمل مشهد في القصة .. كما قلنا كانت كرة (كيفور) قد سقطت فوق الثلوج .. الآن راحت أشعة الشمس تهبط على الثلوج ، فتتحول إلى بخار على الفور ! هكذا ! أشبه بالتسامي الذي تعرفه كتب الكيمياء (التحول من الصلب إلى المغازي دون مرور بالسائل) .. قال (كيفور) وقد فهم :

- « ما كان هذا جليدًا عاديًا وإلا لتحول إلى ماء .. هذا - ببساطة - هواء متجمد ! » وخارج الكرة راح الجليد يغلى في جنون ، والأبخرة تتصاعد بكثافة .. بينما أشعة الشمس الحارقة تمنع الجميع من فتح عيونهم ..

٩_لقاء..

فتح (كيفور) الباب في حذر ، وتشمم الهواء الساكن ..

... « بيدو أن هناك تسبة لابأس بها من الأكسجين ٠٠ »

وأشعل عودًا من الثقاب ، ومدد الى الخارج ، فرأت (عبير) اللهب يتوهج ويهتز لكنه لم ينطفى .. كان الدليل دامغًا ..

غادر الثلاثة الكرة .. وكما اتفقوا تماما كان (كيقور) هو أول من يضع حذاءه الغليظ على التربة الناعمة ..

خطا بتردد ، ثم بدأت خطواته تزداد ثقة - كما يفعل رضيع عمره عام ونيف - واستدار ل (عبير) و (بدفورد) وصاح :

والآن يرون من النوافذ صخور القمر العارية .. الصخور التي كانت مغمورة بالجليد أمس ثم لم تعد .. وكلما ذابت الثلوج كلما هبطوا لأسفل أكثر ..

قال (كيفور) بعدما استقر الجميع على أقدامهم:

_ « الآن حان الوقت النخرج ونرى ما هذا الله .. »

* * *



- «النصاب !» .. كذا صاح (جون فيرن) وهو جالس في مكتبه ، يطالع القصة على ضوء مصباح الكبروسين . .

- « هلما ! إنها مغامرة مأمونة ! »

* * *

«! النصاب! » -

كذا صاح (جول فيرن) وهو جالس فى مكتبه ، يطالع القصة على ضوء مصباح الكيروسين الأنيق الذى كاتوا يستعملونه كأباجورة ..

غمغم و هو يفرك لحيته الرمادية كالمجنون :

- « (ويلز) النصاب كتب أن القمر له غلاف هوانى ، وبالتالى لايحتاج أبطاله إلى اقتعة أكسمين .. والأدهى أنه جعل الصوت ينتقل عبر هذا الغلاف الجوى المزعوم ..

« كنت أتوقع الأسوأ .. لكن ليس إلى هذا الحذ! »

* * *

111

بالطبع لسم يعرف أبطال (وينز) هذه الملحوظة .. لقد جعلهم (ويلز) يتنقسون ويمشون على سطح القمر ، فقعوا .. لاحيلة لهم في هذا ..

وأمام عينيها المبهورتين ، رأت (عبسير) (كيفور) يثنى ساقيه ثم يثب في الهواء .. ويالها من وثبة ! لا أقل من عشرة أمتار طارها في الهواء كما يقعل الإخوة الصينيون في أفلام (الكونج - فو) إياها .. ثم هبط بعيذا ليتناثر الغبار ..

وأشار لهما كي يلحقا به ..

أمسك (بدفورد) بكفها ، ووثب إلى الهواء وتبعته هي .. ويا لها من وثبة بدورها ! إنهما يطيران .. يحلقان .. لن يتوقفا أبذا .. ثم ها هما ذان يهبطان .. ريما على بعد عشرة أمتار أخرى ..

استبيت بهما النشوة فراحا يحلقان كأحمقين عبر

صخور القمر وجباله ، وهما لا يكفان عن الضحك .. إننا خفيفان قويان .. إننا رشيفان كأحلام البلابل .. إننا ..

هنا دوت صيحة (كيفور) الحازمة ، ينهاهما عن مزيد من العبث ..

وثبا إلى الهضبة الرمادية التى يقف عليها ، وقال (بدفورد) ضاحكًا والنشوة مازالت تعبث برأسه:

- « لقد فعلناها! فعلناها! إن القمر لنا! » قال (كيغور) في ثقة وهو يتحسس لحيته: - « ما كنت أشك في هذا .. والآن هل معك علم (يونيون جاك)؟ »

_ « نعم یا سیدی .. »

وأخرجه من حقبيته وناوله للعالم المتحمس،

الذى سرعان ما غرسه ليكبون بهذا علامة استعمارية واضحة .. إن القمر بما عليه قد صار من أملاك صاحبة الجلالة ..

قال (كيفور) وهو يرمق العلم بانبهار:

- « يجب أن نشعل نارا عظيمة .. يجب أن تراثا المراصد على الأرض الآن ليكون هذا ثابتا في كتب التاريخ .. »

- « هذا جميل .. ولكن كيف نشعل نازا ؟ لاتوجد حياة نباتية حولنا ..

فكر (كيفور) قليلاً ، ثم قال :

- « سنعكس أشعة الشمس بمرآة عملاقة .. إن لدينا ما يلزمنا من شرائح القضة في الكرة .. » قالت (عبير) باسمة ..

- « هذه فكرة جميلة أ. أنا أكره أن أكون كغراب البين يا سيدى ؛ لكنى أتمنى لو أخبرتنى أين الكرة ؟ »

نظر حوله لحظة .. حقًا هذا سؤال جيد وهو يحب الأسئلة الجيدة ..

_ « تقولين أين الكرة ؟ »

ـ « نعم یا سیدی .. »

_ « هل تعزحين يا آنسة (ستاتويك) ؟ ب»

_ « لا يا سيدى .. حاشا لله أن أفعل .. »

_ « ظننتك تذكرين مكاتها .. ولكن .. لحظة .. »

ثم فكر بعض الوقت :

_ « لحظة .. أعتقد أن الشمس كانت أمامنا طيلة الوقت و ...

۔ « بل خلفنا .. لقد كنا نرى ظلالنا على الأرض .. »

قال (بدفورد) وقد بدأ يشعر بالرعب :

- « أحسبنا مررنا بهذه الهضية .. كاتت على يميننا .. »

- «بل على يسارنا .. »

وبدعوا الدوران حول الهضبة وهم يدعون الله أن يكون أحدهم مصيبًا .. كانت هناك بعض آثار أقدام ، لكن لا شيء يدل على الاتجاه الاصلى .. ببساطة لأن ذوبان الجليد أحال الأرض التي وثبوا عليها من دقائق إلى برك موحلة .. للأسف كانوا جميعًا مخطئين ..

قَالَتُ (عبير) وهي تعض شفتها السفلي :

- « إحم .. أعتقد أن الموقف واضح .. نحن لن نجد الكرة .. »

- « نِبًا! » -

قالها (كيفور) في غيظ ، وأردف :

- نحن لم نمض ثلاثة أيام في البحث حتى نقول هذا .. »

- « المشكلة هي أن الشمس لا تطاق ، والجوع يمزق أحشائي الآن .. »

نظر (كيفور) إلى القمر الممتد بلا نهاية أمامه .. صحراء جرداء رمادية كلها صخور وفجوات خلفتها ملايين الشهب السابقة .. شعر للمرة الأولى أنه يكره كل هذا .. إن الشعراء حمقى كما قالت (عبير) من دقائق ..

قال وهو يثب وثبة عملاقة إلى الأمام :

- « تعالوا معى .. سنحاول أن نمسح دائرة قطرها ثلاثمائية منر .. لن يكون هذا عسيرًا بقدرتنا الخارقة على الوثب .. »

ومن خلفه وثب الأرنبان العملاقان : (عبير) و (بدفورد) ..

* * *

بعد ثوان صاحت (عبير) في مرح ؛ بينما هي ما زالت في الهواء ..

- « أرى العلم يا سديدى ! علمنا .. أقصد علمكم .. »

صاح (كيقور) وهو يحاول أن يتوازن فوق جرف صخرى شامخ :

- « عظیم ! معنی هذا أننا دنونا جدًا .. أین هو ؟ »

أشارت إلى الأقق نحو الغرب .. غرب القمر لو كان هناك واحد ..

وكاتت الراية متدلية في غباء بسبب عدم وجود رياح ..

واصلت خطواتها الأرنبية العملاقة إلى هذا المكان ، وتمنت لمو تجد (المرشد) في أية لحظة كي يخبرها أن المغامرة انتهت أخيرًا ..

حقًا وجدت الهضبة مختلفة نوغا حين دنت منها ..

وحين رفعت عينيها لأعلى ، وجدت أن الهضبة لم تكن هي على الإطلاق !..

صاحت تنادی (کیفور):

- « سيدى .. هذا ليس علم صاحبة الجلالة! »

- « ماذا ؟ علم من إذن بحق السماء ؟ »

ــ « إن عليه ألوانًا ثلاثة .. يبدو أن هذا علم فرنسا ! »

* * *

وخلف الهضية وجدوها ..

الكبسولة التى صممها الأمريكان وابتكرها كاتب فرنسى .. الكبسولة التى جاءت إلى القمر عبر فوهة مدفع ، والتى لم يروها الآن لما

صدقوا لحظة أن ركابها أحياء يرزقون .. كل الحسابات الرياضية تؤكد أنهم قد تحولوا إلى كفتة منذ زمن ..

تبادل الرجلان والفتاة النظرات ، ثم مشوا بسودة إلى حيث كانت الكبسولة تقف .. تقف على محاور ثلاثة في ذلك الوضع المألوف ..

وخطر لـ (عبير) أن (جول فيرن) كان معقولاً في قصته .. إن أكثر هذه المشاهد تكررت بحذافيرها عام ١٩٦٩، بينما ما كتبه (ه. ج. ويلز) أقرب إلى هلاوم الأطفال .. كرة تشب وتفر من الجاذبية الأرضية .. ما أسخف هذا! وها هو ذا الدليل الحيّ ماثل أمامهم : لقد وصل الأمريكان .. ريما قيلهم أيضنا ..

من مكان ما بين الصخور ظهر (باربيكان) ومن خلفه جاء (آردان) .. ثم هبط (نيكولا) من الكبسولة .. وتصلبوا لدى مرآهم مذهولين ..

الحق أنهم كانوا يرتدون ما يشبه الصناديق الزجاجية على رعوسهم ، وعلى ظهر كل منهم كاتت مضخة بيدو أنها تصنع _ أو تضخ _ الأكسجين ..

لم تكن معهم (عبير) الأخرى .. هذا منطقى الآن ، فقد اتحد الفريقان ولم تعد من حاجة لد (عبير) ثانية .. إن واحدة فقط هي أكثر من اللازم بالنسبة لهذا العالم ..

صاح (باربیکان) فی ذهول من وراء فناعه :

- « إذن نجحتم ولم تهلكوا ؟ ! »

هنا شعرت (عبير) بغصة في حلقها .. كلهم يتكلم على القمر بلامشاكل ..

بيدو أن هذه النقطة لم تضايق أعظم كاتبى خيال علمى على الإطلاق ..

وصاح (آردان) بلهجته شبه الفرنسية: - « وكيف تمشون من دون أكسجين؟ »

قال (نیکولا) فی سخریة واضحة لم یفهمها (کیقور) و (بدفورد):

- « سهل جداً .. إنهم إنجليز ولا حاجة بهم لأشياء كهذه ! »

قال (كيفور) وهو يتواثب حنفًا:

« كاتبكم يا سادة يلفق الأحداث تلفيقًا .. نقد كان المفترض أن تتحولوا إلى كفتة لحظة الطلاق العدفع .. »

- « وكاتبكم جعل هواء القمر ملينًا بالأكسجين .. »

- « ما كان لكم أن تكونوا هنا! »

_ « وما كان لكم أن تغادروا الأرض أصلاً .. »

في النهاية بدأت الأمور تهدأ والنفوس تصفو .. تصافح (باربيكان) و (كيفور) وغمز (آردان) _ بما أنه فرنسى _ لـ (عبير) ، وصارحها كم هى

حسناء .. على حين قال (نيكولا) لم (بدفورد) وهو يتأبط ذراعه:

- « لننس الخلافات .. ما يهمنا هو أن خطوة كبرى قد تحققت اليوم لبنى الإنسان .. ليس اليوم مجال (الشوفينية) وضيق الأفق(*) .. » قال (باربيكان) لـ (كيفور) في حماسة :

۔ « دعنا الآن نر کرتکم هذه .. إن الفضول يغمرني کي أراها .. »

« ! شاعت ! » ـ

بلل (باربيكان) شفته السفلى بلسانه ، وقال :

- « رباه ! أعتقد يا سادة أنكم في مأزق مخيف .. إن كبسولتنا لن تتحمل أية زيادة في العدد .. »

^(*) الشوفينية: الحماس الوطنى الذى قد يصل إلى التعصب العنصرى ، وينسب إلى الجندى الفرنسى المجتون (نيكولا شوفان) الذى اشتهر بتعصبه تفرنسا .

- « لا تقل إنكم تريدون تركنا هنا .. »

- « سنترككم بالفعل .. لكننا سنرسل اليكم قنيفة أخرى على الفور .. »

وفى الوقت ذاته كان (نيكولا) يحكى لـ (بدفورد) تفاصيل رحلتهم ، وكيف أن شهابا عملاقًا كاد يصدمهم ؛ لكن جاذبية الشهاب نجحت في أن تغير اتجاه الكبسولة لتدخل مدار القمر ..

- « فيما بعد أعنا الحسابات عدة مرات .. كان من المستحيل أن نصل إلى القمر وكنا ببساطة سنمر بجواره لنحلق في الفضاء إلى الأبد .. لكن الشهاب قد تدخل وأنقذنا من حيث لم نتوقع .. »

ـ « إن حظكم يفوق حظنا .. » ـ

* * *

وصعد الرجال إلى الكبسولة ليروها من الداخل ، على حين وقفت (عبير) مع (كيفور) في الخارج يرمقون الصحراء القمرية الكنيبة .. لاشيء

ينير السماء إلا الشمس المحاطة بالسواد ، وإلا التجوم التى ترصع السماء ، وإلا شهابًا يمر من حين لآخر ..

قالت وهي ترمق السماء :

- « لن أعدد أبدًا هذا المشهد .. ضوء الشمس يغمر الأرض ويغمرنا ، بينما السماء ذاتها سوداء كأنه الليل المدلهم .. »

ثم يبد (كيفور) مهتمًا بالشاعرية .. فقط قال ثها :

د «لم تعد هنك خيارات كشيرة أمامنا .. أعتقد أن علينا أن نعود إلى الأرض .. هذا واجب قومى وليس مجرد نجاة أنائية بحياتنا .. »

ونظر لأعلى ليتأكد أن الرجال داخل الكبسولة ، وقال :

١٠ _ الويل للآخرين . .

قالت له وهي تتراجع للوراء:

د « بروفسور .. أنت عالم ولست قاطع طريق .. ليس بوسعنا سلب هؤلاء ثمرة اكتشافهم .. شم لايسعنا سلبهم حياتهم بعد ذلك .. »

قال في إصرار وهو يعيد النظر لأعلى حيث باب الكبسولة:

- « لسنا أنداذا كى تتحدثى عنهم بهذه اللغة .. إن الفرنسيين خصومنا الطبيعيون ، والوطنية تحتم على أن أفعل ذلك .. إن انجلترا أهم من أى مبدأ بشرى أرضى .. انجلترا هى المبدأ ذاته ..

« ثم إتنى أراك تتكلمين بلهجة من يملك الاختيار .. أنت بلا اختيار سنوى الموت هنا

- «سيقال إن الإنجليز صعوا إلى القمر وغشلوا فى العودة ، وإن الفرنسييين أكلة الضفادع ، والأمريكيين رعاة البقر ، قد أتقذونا .. أو حاولوا ذلك لكنهم فشلوا وهلكنا نحن ! »

نظرت في عينيه العجوزين وتساءلت :

- « فيم تفكر بالضبط يا سيدى ؟ »

- « إن كلامى واضح تماماً .. علينا أن تستولى على هذه الكبسولة منهم ! »

* * *

جوعًا وبردًا .. الموقف من المواقف النسادرة التي تتلخص في : نحن أو هم .. »

قالت بعناد تام :

- « إن احترامك لوطنك أمر مستحب ولابأس به .. لكن من العدل أن تترك لهم الكبسولة التى صنعوها بكثير من الجهد والعرق .. إنهم يستحقون ثمار ما يذوره من قبل .. »

نظر لها نظرة سوداء ، فأدركت أنه مجنون تماما الآن . لقد استحوذت عليه الفكرة ، فلو جادلته أكثر لقتلها ودفنها في إحدى حقر القمر ..

قال لها مبتعدًا:

- « يمكنك البقاء معهم لو أردت .. أما الآن فأتا أرجو أن تنسى ما قلته .. »

- « ساحاول .. »

وخطر لها أن قصة الخيال العلمى تنحرف إلى منعطف دموى لا تحبه كثيرًا .. « النام لطيفو المعشر إلى أن يتهدد سلامتهم شيء .. عندنذ قد يتحولون إلى سفاحين .. » .. من قائل هذه العبارة ؟ لا تذكر .. ولا أذكر أنا أيضًا ، لكنه شخص ذكى .. وها هو ذا (كيفور) اللطيف يعيد تأكيد هذا المبدأ ..

وفى هذه اللحظة برز (نيكولا) من باب الكبسولة ، وراح ينزل درجات السلم المعدنى المثبت إليها .. لم يكن قد رأى شينًا من هذا كله ..

كان قوى البنيان برغم قصر قامته ، وتساءلت كيف يحلم (كيفور) العجوز و(بدفورد) الناعم بهزيمة هؤلاء المحاربين القدامي ؟

دعك من (آردان) المغامر الفرنسى الذى يملك عضلات الغوريللا وشراسة الفهود ..

ـ « متى تنوون الرحيل ؟ »

ـ « بعد ساعتين من الآن .. »

ـ « وهل علم المراقبون في الأرض أنكم هنا ؟ »

- « إن مرصد (بورنيو) يراقبنا من لحظة الإطلاق .. اعتقد أنه رآنا لحظة الهبوط على القمر ، لكن مامن مرصد يستطيع أن يرانا الآن .. وعلى كل حال قد أطلقنا بعض الألعاب النارية ليروها لو كان حظنا طيبًا .. »

قالت بلهجة عارضة لا توحى بشى ء:

« افترح أن تبقوا في الكبسولة حتى لحظة الاسطلاق .. »

ـ « ولماذا ؟ ليس هنا لصوص على ما أظن .. »

_ « لا أريدكم أن تضنوا الطريق إليها كما حدث معنا .. »

وبالطبع لم ترد الإفصاح أكثر ...

* * *

إن (كيفور) حتمًا غير جاذ .. أو هو يهذى ..

بعد توان نزل (بدفورد) متحمسًا مبهور الأنفاس ، وقال :

- « كان يجب أن ترى هذه الكيسولة من الداخل .. إنها فاخرة بحق .. كتب ومنضدة للعب الورق ، وطعام حقيقى ونيس بمعجون .. »

سألته في عدم فهم:

- « وماذا عن انعدام الوزن ؟ »

- « لا أدرى .. إنهم سعداء الحظ لأن مونفهم (جول فيرن) ثم يهتم يهذا الموضوع ، أما مؤنفنا الإنجليزى فجعل رحلتنا شاقة بحق .. »

ئم رأت (باربيكان) و (آردان) ينزلان ..

سألت (باريبكان) المذى كان قد نزع قتاع الأكسجين عديم النقع:

- « ماذا يقلقك ؟ »

لم ترد أن يتهمها أحد بالهيستيريا ، فهرت رأسها تنفى أن يكون هناك ما يقلق ، وقالت شيئا ما عن تأثير الجوع على العقل .. ثم راحت ترقب ما يقوم به الرجال ..

كاتوا منهمكين في ملء بضعة صناديق بمحتويات شديدة التنوع .. أتربة وصخور .. صخور وأتربة -. أتربة وصخور .. وكان وزنها خفيفًا للغاية طبغًا ..

أما (باربيكان) فكان واقفًا تحت الكبسولة يفحص بعلية صواريخ الإقلاع .. تلك الصواريخ التي لم تكن في الخطة الأصلية ، وتمت إضافتها هناك بناء على اقتراحات (آردان) .. لكى يركب أحدهم هذه الكبسولة لابد من أن تكون قادرة على العودة إلى الأرض .. والصواريخ

كان الشيء يمشى بتؤدة واضحة عبر الصحراء القمرية الرمادية .. يمكنك بشيء من الخيال أن تعبره بشريًا آخر ، لكن حجم رأسه يقول لك إتك مخطئ بالتأكيد .. وكان مغمورًا بالظل ملقوقًا به مما جعل تبين الأمر عسيرًا ..

رأته (عبير) على بعد مائة متر (ترى هل رؤية المسافات على الأرض تماثل تلك على الأرض تماثل تلك على القمر ؟ تذكّر أنه لا يوجد غلاف جوى هنا) .. وتصلبت رعبًا ، ومدت يدها في صمت لتمسك بمعصم (آردان) المذي كان أقرب الموجودين لها ، وذلك لأنه فرنسي :

- « ما .. ما هذا ؟! »

التفت نحوها ، ثم إلى الاتجاه الذى أشارت إليه .. بالطبع لا يوجد شىء .. لقد اختفى الشبيح الذى كان يمشى .. هكذا تفعل الأشباح جميعا .. ولها قال تاصحًا:

- « يمكنك المجىء معنا .. لقد كنت .. معنا من اللحظة الأولى .. »

- « .. وأترك (كيفور) و(بدفورد) بعدما
 جنت معهما ؟ لا .. شكرًا .. »

وأحست برغم كل شيء بالحسد لهم .. سينجحون غي العودة بالتأكيد .. إن القصة الأصلية تقول هذا ، ولسوف تنتشلهم بارجة حربية بالضيط كما سيحدث مع رواد الفضاء الحقيقيين عام ١٩٦٩ .. إن أبطال (جول فيرن) نجحوا في كل شيء ما عدا الوصول إلى القمر .. هذا ما تقوله القصة ..

اتهم محظوظون بالفعل .. بعد ساعات سيرون غلافنا الجوى الحبيب ، ويرون السماء الزرقاء الصافية .. سيعودون لعالم يمكنك فيه أن تثب

التى تم تزويدها بها لم تكن فائقة القوة ، لكنها قادرة على الخروج من مدار القمر والتحرر من جاذبيته .. بعدها تلعب قوى القصور الذاتى ، وجاذبية الأرض الدور الباقى ..

دنت منه حيث وقف يقرع بطرف عصاه على أحد الصواريخ ، وسألته :

- « كيف تثق ياسيدى بأنك لن تهوى بالكبسولة ، لتتهشم ورفاقك إلى ألف قطعة ؟ »

- « هذا احتمال قوى با آنسة .. لكن ثلاثة أرباع مساحة الأرض من الماء .. أى أن احتمال أن نسقط فى المحيط هو ثلاثة إلى واحد .. هذا احتمال يروق لى وإننى لأقبل المخاطرة .. »

ثم صاح مناديًا (نيكولا) و (آردان):

- « هل انتهيتما من كل شيء ؟ يمكننا أن نرحل الآن .. »

فرحًا في الهواء ، دون أن تجد نفسك بين النجوم !

وفى هذه اللحظة ظهر (كيفور) ، وكان قد الختفى بعض الوقت ..

هذه المرة ظهر .. ولم تكن يده خاوية .. كنت قد توقعت شيئا كهذا .. في يده كان مسدس عتيق الطراز يصوبه نحو (باربيكان) ، وعيناه على الكبسولة ..

وقال ويده ترتجف انفعالاً :

- « سأكون شاكرا بيا سادة لو شرحتم لنا كيف يقلع هذا الشيء .. »

تصلب الرجال ، وفكر (نيكولا) في رفع يديه ، ثم تذكر أن أحدًا لم يطلب منه هذا .. بعد دقيقة كأنها دهر قال الرئيس (باربيكان):

د «سیدی .. أرجو أن تساعدنی .. فإن عقلی یصور لی تصورات خطیرة .. »

ارتجفت يد (كيفور) أكثر، وقال:

- « الأمر كما صوره عقلك بالضبط .. لقد وصلنا إلى القمر مغا ، لكن الإنجليز فقط هم من سيعود إلى الأرض .. »

- « هذا مناف للشرف ، وقد كنت أحسبكم تقدرون الشرف .. »

- « إنها حرب يا سيدى ، وكل شيء جاتن في الحرب .. »

وأدركت (عبير) في هلع أن (باربيكان) لن يخضع بسهولة .. و(كيقور) علام مجنون .. علام مجنون يحمل مسدسا .. فما نتيجة مولجهة كهذه ؟ »

ونظرت من فوق كتف (كيفور) لتجد (بدفورد) يدنو ليقف وراءه ..

قال (باربیکان) فی ثبات :

- « يعكنك قتنا يا سيدى الآن ، فنحن لن نترك الكبسونة .. »

وتحفز (آردان) متأهبا لیثب وبضرب (کیفور) لکن ید (نیکولا) الحازمة أوقفته .. إنه مجنون مندفع ، ولن ینال سوی رصاصة فی راسه ..

قال (كيفور) وقد ازداد موقفه سوءًا :

- « أنا لست قاتلاً .. أنا عالم فلا ترغمونى على .. »

وعلى الفور وشب (بدفورد) فوق عنقه، وتمسكت يده الأخرى بالمسدس ليصويه إلى الهواء، وبالطبع انطلقت الرصاصة لتدوى في أرجاء القمر برغم أنف كل علماء الصوتيات ..

تقریباً فی نفس الثانیة ، کان (آردان) قد وجد فرصة عمره .. وثب وثبتین إلی حیث کان

(كيفور) فألقاه أرضًا ، وجرده من سلاحه ، ثم لكمه في فكه ..

صاح (باربیکان) لبهدی من حماس الفرنسی :

س « كفى يا (آردان)! كفى ! إنه شبيخ هش لا يتحمل كل هذا .. »

ونهض (یدفورد) لاهشًا ، ونظر إلى الواقفین كأنما یقول : أنا لم أضرب صدیفی ومعلمی لاننی شریر .. أنتم تفهمون الموقف ..

قال (باربيكان) في لهجة الحكماء:

- « نشكرك أى مستر (بدفورد) .. ما كنا نتوقع أن تنحاز لنا .. »

- « ثمة أشياء لا أطيقها .. من بينها مخالفة الشرف .. »

كان (آردان) متعطشًا للدماء ، لكن (كيفـور)

١١ ـ ثمة شيء ما . .

مشكلة القمر هي أن الأشياء تختفي بمجرد أن تدير وجهك ..

* * *

ركض الجميع إلى حيث كانت الكبسولة تقف من دقائق ، وبالطبع لم تكن هناك .. لكن آثارها كانت واضحة على الأرض .. ما كان هذا حلما على الإطلاق ..

صاح (باربيكان) وهو يوشك على الإصابة بالفالج:

ـ « ما معنى هذا ؟ نحن لم نيتعد إلا أربعة أمتار .. فقط اتشغلنا بالشجار وكل هذه الترهات .. »

للأسف لم يعطه الفرصة الكافية لأنه فقد الوعى على الفور .. فنهض الفرنسى يرغى ويزبد ، ولو لم يكن الرئيس موجودًا لفتك بـ (بدفورد) بدوره باعتباره انجليزيًا ..

قالت (عبير) ، وهي تنظر إلى ما وراء هـ فلاء السادة المهذبين :

- « أكره أن أكون كغراب البين دائمًا .. لكن .. أين ذهبت الكبسولة بالضبط ؟! »

* * *

قالت (عبير) وهي تتفقد المكان الذي كانت فيه الكبسولة الفقيدة :

- « خيل إلى للحظة أن شيئاً قد جذبها الأسفل .. لم يستغرق الأمر إلا ثانية لمحتها يطرف عينى ، وحسبت أننى أخرف .. »

ثم جثت على ركبتيها ، وقالت :

- « بالفعل .. هذه آثار فتحة .. هذه الدائرة تهبط لأسفل كالمصاعد .. فقط كاتت الكبسولة تقف للأسف على تلك الدائرة ، ويبدو أن هناك من جذيها لأسفل ! »

- « الأسقل ؟! »

وتصلب الرجال مذعورين ، واتخذ كل منهم وضعًا يريه جزءًا من الثنثمائة وستين درجية .. فقالت باسمة :

- « هذا ليس غريبًا .. إن (ويلز) في قصته الأصلية جعل شعبًا كاملاً له رعوس الأفيال يعيش في كهوف القمر ، وكانت لديهم عجول ينبحونها ، وحضارة لا بأس بها .. »

ولم تكن تعرف المخرج الفرنسى (ميليه) أبا الخدع السينمانية ، الذى قدم رؤيته الفريدة للرحلة إلى القمر ، وكان على القمر فرق استعراضية كاملة من الفتيات الحسناوات ! كل شيء جائز إذن ..

لكن (باربيكان) ومن معه لم يفهموا سر مرحها .. لقد فقدوا في ثوان سبيلهم للعودة .. ومن تاحية أخرى بدا لهم من السخف أن يتخيلوا وجود مخلوقات تشبه الأفيال على القمر ..

قال (آردان) في تصميم:

ـ «یجب أن نری ما بوجد تحت هذه القشرة ... »

وكور قبضته ، وتصلبت عضلات عنقه :

- « لو كان هناك من يمزح معنا ، قلسوف .. » تبادل الرجال النظرات ، ثم نظر (باربيكان) إلى إحدى الفوهات البركانية على سطح القمر ، وقال :

- « لو كان هذاك شيء ، فمن الممكن أن نلقى نظرة من هذا .. »

ساعد (نیکولا) (کیفور) عنی النهوض، وسأله :

- « هل حقًّا تستطبع الوقوف على قدميك ؟ »

هز هذا رأسه بمعنى أنه سيحاول ، وكان يشعر برضا بالغ فى أعماقه .. على الأقل هم الآن (فى الهواء سواء) .. لا أحد يعود تاركا الآخرين .. اليوم مساواة كاملة فى الظلم : لن يعود أحد ..

الآن بدأت الشمس تغيب ، وبدأ الظلام والبرد يغشيان كل شيء ، ولم يعد من مناص لديهم من محاولة اجتياز المجهول .. لن يكون هناك ما هو أسوأ من هذا ..

ولكن هل توجد حبال ؟ بالطبع لابد من أن يحمل (آردان) حبلاً في الجربندية التي يعلقها على كتفه ..

نظر لهم باحثًا عن شخص قوى يصلح ؟ ثم وقع المتياره في النهاية على (نيكولا) .. إنه عجوز لكنه قصير سميك يصلح وتذا ..

ولف (نيكولا) الحبل حول خصره ، وابتعد عن القتحة .. وساعده (بدفورد) الهزيل ومعه (باربيكان) ..

وببطء بدأ (ميشيل آردان) ينزلق عبر الفوهة البركاتية .. ينزلق حتى غاب رأسه .. ومرت بضع دقائق بينما (نيكولا) يواصل إنزال الحبل أكثر فأكثر .. و (بدفورد) و (باربيكان) يتشيئان بكتفيه بقوة كى لا يتزلق بدوره ..

قالت (عبير) في تردد ، وهي ترمق المشهد وترتجف :

- « لا جدوی من کل هذا .. نحن نعرف ماسنراه مقدمًا .. مجرد حفرة عمیقة لا أكثر ولا أق .. »

ولم تجد الوقت الكافى لحرف اللام فى (أقل) ... فقد جاء صوت (آردان) العميق المكتوم من الداخل ، يقول فى هلع :

ـ « إن المشهد هذا لا يصدق ! » ـ

* * *

_ « أريد شاهدًا! » _

109



وببطه بدأ (ميشيل آوداف) ينزلق عبر الفوهة البركانية ..

كذا صباح (آردان) من داخل الحفرة، فأصابهم الذهول..

- « أريد شاهدًا! »

فدنا (باربیکان) من الحفرة، وصباح دون أن يرى من يحدثه:

- « كيف نرسله لك ؟ هل نلقى به ؟ »

- « أنا واقف على جرف صخرى .. يمكنكم رفع الحبلي ، وأنزلوا به ولحدًا آخر تختارونه .. » تأمل (نيكولا) باقى الحبل المشدود ، وقال :

- « عشرون متراً .. وصوته مسموع .. لن يكون هذا صعبًا .. فلتهبط الآنسة فهى أخفنا وزنًا .. »

ولم يكن بحاجة إلى الإلحاح ؛ لأن (عبير) كاتت متحمسة بدورها .. لو أن لديها عيبا قويًا غالبًا فهو الفضول .. إنها ليست من أقوياء

الإرادة الذين يقفون خارج فوهة بركانية قمرية ، ويسمعون من يقول لهم إن المشهد لا يُصدق ، وبرغم هذا يرفضون النزول ..

وتمت العملية ببساطة ..

ربطوا الحبل إلى خصرها ، وصعت إلى الفوهة المظلمة .. حست أنفاسها وراحت تنزلق إلى أسفل بخفة ..

طبعًا لم تكن ترى شيئًا على الإطلاق .. فى البداية فقط ..

ثم شعرت بيد قوية نمسك بمصمها ، ووجدت نفسها تقف على حافة جرف جوار الفرنسى .. كان يمسك بكشافه الضوئى لكنه أطفأه ، وكان مبهور الأنفاس بارد الأطراف يرتجف ..

وحين نظرت الأسفل فهمت لماذا أطفأ الكشاف ..

* * *

يا له من مشهد!

مشهد يفوق كل ما تصوره (ويلز) و (فيرن) مغا، وما كاتت الجرأة لتصل بواحد منهما إلى أن يتخيل شيئا كهذا، وإلا اتهمهما الناس بالجنون .. تممة حدود يتوقف عندها الخيال وتبدأ مملكة الهلوسة، التى تستدعى أن يأخذ الطبيب الشرعى عينة من الدماء لتحليلها بحثًا عن عقار (LSD) ..

كانت الأضواء فى كال مكان .. أضواء فوسقورية مبهرة ، لكنها خجول غير ميالة إلى الانتشار .. وكانت ترسم حدود مدينة غربية .. مدينة لا قبل للمرء بها ، فيها مبان لم يتخيلها رسامو أفلام الخيال العلمي بعد ..

كانت هناك طائرات مضينة تذكرك بالفراشات فى الليل ، وكانت هناك أجسام متحركة تذكرك بالسيارات تمشى دون ضوضاء ، كأنها تسلب . وكأنها قطرات من سائل فوسفورى بدورها . .

ملحمة من الضياء الأخضر الوقور عند قدميهما ...

ونظرت لأعلى فرأت أشياء تذكرك بالمصاعد المتحركة ، كلها نتجه لأعلى إلى السماء .. السماء هذا هي سقف هذا العالم الغريب .. السقف الذي شراه نحن من الخارج ، ويمشى فوقسه الآن (باربيكان) و (كيفور) والآخرين غير عالمين بما نحت أقدامهم ..

وكانت هناك شبكة عملاقة تبطن أكثر أجزاء هذا السقف .. وفهمت (عبير) أنها بمثابة شبكة أمان تمنع النيازك من السقوط فوق الناس ..

قالت له وهي تنظر لأعلى :

ـ « أن يصدقوا مالم يروا .. »

ـ « لابد أن نصعد أولا .. فهذا الجرف لن يتحمل سوى وزنينا .. »

ورفع عقيرته لأعلى وصاح:

- « أخرجوا الآنسة .. ثم أنزلوا لى الحبل .. »

كانت (عبير) مشغولة ، تدون شيئًا ما فى مفكرتها ، على الضوء الأخضر القادم من أسفل ، وقالت له دون أن تنظر إليه :

« الا تخشى أن يسمعك من بأسفل ؟ »

ـ « نعم .. إنهم على بعد سحيق .. ولكن ماذا تكتبين ؟ »

همست وهي تواصل رسم النقوش : - « أنا أحد بصرًا منك ، وهذه النقوش المضينة همس (آردان) بكلمات فرنسية لم تتبينها ، وكانت كالفحيح على كل حال .. فنظرت إلى حيث يشير ..

نعم .. إنها ترى بوضوح أحد المصاعد ، وقد هبط إلى أسفل .. إلى مستوى القاع تقريبًا ، وكانت فوقه كبسولة (باربيكان) ..

يجب أن نذكر هذا أيضا أن كائنات ما كائت تتحرك هذا وهذاك .. لم يكن المقصود بالكائنات أنها مسوخ ، ولكنها تشبه البشر إلى حد كبير ، لكن رعوسها أضخم نوغا ..

همست وهي تلتصق بالجدار أكثر:

- « رباه ! »

وهمس وهو ينظر لأسفل أكثر:

- « ریاه ! »

على البناية هناك تبدو لى نوعًا من الكتابة .. » وقبل أن تواصل الكلام ، ارتفع الحيل بها ..

* * *

وعنى السطح احتشد الجميع يصغون لما تقول وما يقول (آردان) .. كان الكلام أقرب إلى الهلاوس ، ولم يبد أحد على استعداد للتصديق .. لكن كان التأكد سهلاً على كل حال ..

من العسير أن تتخيل (عبير) و (آردان) نفس الشيء في الوقت ذاته ..

وبالنسبة لـ (بدفورد) كان يعرف أن النساء هستيريات والفرنسيين حمقى .. لكن من النادر أن يجتمع أحمق مع هستيرية على رأى واحد ..

عرضت عليهم (عبير) النقوش التي نسختها ، وكان من الصعب أن يروها في هذا الظلام الدامس .. دار كشاف (آردان) عليهم الواحد تلو الآخر كي يتفحص المكتوب بعناية .. طبغا لم يفهم أحدهم شينًا .. إنها زخارف أقرب إلى الكتابة البنغائية كما نعرقها اليوم ..

هنا قال (كيفور) في تشف :

_ « طبعًا لا تعرفون هذا لأنكم حمقى .. »

قال (باربيكان) في برود:

_ « أكون شاكرًا لو شرحت لنا مدى حماقتنا .. »

قال (كيفور) وقد أرضاه تمامًا أن ينتقم لكرامته المهدرة، خاصة والدم البارد مازال يسيل من أستانه:

ـ « هذه لغة (الناكال) .. »

- « هذا مقيد .. ولكن ما معناه ؟ »

قال (كيفور) بلهجة رجل العلم الملول:

- « نقوش (الناكال) كانت محقوظة ندى الرهبان الهندوس فى (البنغال) ، وقد رآها صديقى الإنجليزى (جيمس شيروود) ونسخ بعضا منها .. هذا شىء لا يفهمه أمريكى أو فرنسى .. »

فى غباء سأله (بدفورد):

- « وما هي لغة (الناكال) هذه ؟ »

- « هي لغة القارة المفقودة منذ مائة وعشرين قرنًا .. لغة قارة (ميو)! »

* * *

صاح (باربيكان) في غيظ :

- « هذا هراء يا (كيفور) .. هذه القارة لاوجود لها .. »

قال (كيفور) في كبرياء وهو يخطّ شيئا على الأرض، التي يدأ الجليد يكسوها:

- « أنت تعرف ما يقوله الجيولوجيون عن أن القمر هو جزء منفصل من المحيط الهادى .. قطره وتضاريسه تتطابق بشدة ، كما تتطابق قطعة من ألغاز الأطفال المسماة Jig saw ..

« الآن تجد أن القمر مسكون بالبشر _ أو من يشيه البشر _ وهم يستعملون لغة (الفاكال) التى استعملها سكان قارة (ميو) .. ثم نذكر هذا أن قارة (ميو) كانت في المحيط الهادي على أرجح الروايات () ..

« هل يفسح لنا هذا المجال لاقتراح جرىء : لم لا يكون القمر هو قارة (ميو) ذاتها ؟ ولم لا يكون سكاته هم سكان (ميو) الذين تحوروا

^(*) أسطورة قارة (ميو) معروفة وحقيقية .. وكنان لهنا رواج كبير في القرن الماضي ..

مع الوقت ، وتعلموا كيف يعيشون في باطن القمر ليتفادوا الشهب ؟ »

طقطق (باربیکان) معبراً عن احتجاجه، وقال:

- « عمر القمر أطول من مائة وعشرين قرناً بكثير .. كما أن مائة وعشرين قرنا لا تسمح بحدوث تطور دارويني .. »

- « ومن قال إن قصة (شيروود) حدثت فعلاً
 فى هذا الوقت ؟ ربما حدثت فى عهد أقدم .. فى زمن انفصال القارات .. »

كان البرد يمزقهم الآن ..

البرد والجوع والظلم .. من الغريب أن الظلام يؤلم أحيانًا ..

وكان أول من تكلم هو (بدقورد) :

ـ « ماذا عسانا نفعل الآن ؟ »

قال (باربيكان) وهو ينقض الجليد عن لحيته:

_ « حقًّا .. ماذا نفعل الآن ؟ »

* * *

وسمعت (عبير) صوت تكتكة القلم فاستدارت لتجد (المرشد) قادمًا ، وقد لف كوفية صوفية حول عنقه ، وراح البخار يتصاعد من فمه ..

قالت له في لهفة:

 \sim « لم تأت قط في وقت أفضل من هذا \sim »

ـ « هذا ما ظننته .. تـك تتك .. تـ .. تبًا ! لقد تجمد زنبرك القلم ! »

ـ « ما هي خطتك بالنسبة لهؤلاء السادة ؟! »

د سيتولون أمورهم بأتفسهم .. أعتقد أنه لامفر لهم من الاستسلام لحضارة (ميو) هذه ..

ومن يدرى ؟ لريما لم يكن هولاء القوم عدواليين مثل أهل الأرض .. لريما هم متحضرون حقًا .. »

ثم ابتسم في سادية وهو يرمقهم يرتجفون :

- « إن هذا درس لهم على كل حال .. لم يكن الإنجليز ولا الفرنسيون هم أول من وصل الى القمر .. لقد كان أهل (ميو) هم أول من وصل اليه من اللحظة الأولى لتكوينه ! بل كاتوا عليه وهو ينفصل ! »

استدارت (عبير) وحيتهم مشجعة ..

كانت تدرك أن هذه (فاتتازيا)، وأن الأمر كله لعية من ألعاب الخيال، لكنها لم تتمالك نفسها من الشعور ببعض النذالة في هذا المسلك ..

وقالت لـ (المرشد) وهى تلحق بـه فـوق الثلوج :

- « إنهما اثنان من السحرة .. وحين نقرا هذه الأفكار اليوم لا ندرك حقيقة أنها كاتت جديدة كل الجدة في عصريهما .. صحيح أن هناك محاولات سابقة مثل (ميكرو ميجاس) له (فولتير) وسواه .. لكن هذه أهم المحاولات الألبية ، والمشكلة هي أن العام ١٩٦٩ جاء ، ومعه عرف الناس حقيقة القمر الكنيية ، ولم يعد أحد مستعدًا للكلم عن أو قراءة قصص فيها عجول قمر وقذائف مدافع ..

« ويوم يصل الإنسان لمركز الأرض سينسى كل شيء عن رواية (جبول فيرن) الشهيرة ، بالضبط كما أن اختراع الغواصة جعل بريق (٢٠ ألف فرسخ) يخبو كثيرًا جدًا .. » د « كنت أفضل أن يكون (ميشيل آردان) هو أول رجل على القمر ! »

* * *

وفى القصة التالية ؛ نعرف أكثر عن عالم البوابات الذهبية ، والخان العظيم ، والخناجر المشرشرة ، والتنين المسدور ..

إنه عالم ساحر ، لكن لا مكان فيه للضعفاء .

* * *

[تمت بحمد اللَّه]

ومن بعيد فى الأفق المظلم ، رأت كبسولة تهبط ببطء بين جبال القمر .. كانت براقة لامعة فى ضوء النجوم ، وعليها شعار ما ..

سألته والبخار يصاعد من فمها :

- « ما هذا ؟ » -

- « هذه (أبوللو - ١١) قادمة وعليها روادها الثلاثة .. سيكون (نيل آرمسترونج) أول رجل يضع قدمه على القمر .. في بحر الهدوع بالذات .. ثم يكون زميله (ألدرين) الثاني .. إن القمر بعد ثوان سيكون أول مستعمرة فضائية أمريكية .. هذا هو ما حدث في الواقع .. »

قالت دون أن تنظر للوراء :

- « هل تريد رأيي ؟ »

- « هم م م ؟ » -

فَالْوَالْوِلِ مِعَامِرات مِعتَمِة وَالْمُولِدُ لِلْمُعَالِّ مِعْرِيدُ لِلْمُعَالِّ مِعْرِيدُ لِلْمُعَالِّ

د. أحمد خالد لوفيق

ارهي . فيو . اريز

توجد طريقتان للوصول إلى القمر:
إما أن تركب في فوهة مدفع وتدع للحظ
أن يحدد مصيرك، وإما أن تجلس في كرة
تقاوم الجاذبية الأرضية وتحلق لأعلى ..
لاتوجد طريقة ثائثة تعترف بها (فانتازيا)
فهل تفضيل الطريقة الفرنسية ام

القصة القادمة » فليدخل التنبن

الشمن على مصدر ١٥٠٠ ومايعالله بالدولار الامريكي في سائر النول العربية والعالم

المؤسسة العربية المؤسسة العربية الحربية العربية والاربع ت المربعة والاربعة المربعة والمربعة والاربعة

ANNA C